

## El congreso cooperativo internacional

En la ciudad de Glasgow (Escocia) acaba de celebrarse el congreso de la Alianza Cooperativa Internacional.

Más de 600 delegados representaban no sólo los pueblos de Europa, sino todos los del universo. Se habían dado cita en Glasgow los delegados franceses, alemanes y ingleses, juntamente con sus hermanos cooperadores de Australia y los Estados Unidos. Diez y ocho naciones estaban efectivamente representadas. Este acontecimiento internacional no se reproduce nada más que cada tres años, y después de la fundación de la Alianza en 1895, los congresos son cada vez más numerosos y más imponentes por la fuerza que representan y las evoluciones que experimentan. Cooperativas de todo género, cooperativas de consumo de los trabajadores de las ciudades, agrícolas, de producción, de crédito, de habitación, se agrupan. La Alianza ha llegado a reunir 3360 sociedades, con un total de diez millones de asociados. A razón de 4 personas por familia, resulta que éste es uno de los movimientos sociales más importantes que existen.

Agreguemos que la ciudad de Glasgow es por sí misma uno de los centros de la obra cooperativa. Es el centro del almacén cooperativo al por mayor escocés, cuyas ramificaciones, por sus sociedades adhérentes, alcanzan a más de un tercio de la población — dos tercios de los trabajadores industriales. — Posee sociedades de consumo como Kipping fork, en uno de los arrabales más populosos, con cien sucursales, y casi ha aniquilado en ciertos distritos de su esfera de acción al comercio capitalista de la alimentación (comestibles). En fin, a pocos kilómetros de Edimburgo, por ejemplo, una de las mayores sociedades del mundo, la San Guthbert, con sus 44.000 asociados y sus 26 millones de negocios, debía ofrecer una hospitalidad verdaderamente necesaria a todos los congresistas.

El congreso fue animado, y a pesar de la variedad de idiomas, lo largo de los debates, traducidos en inglés, en alemán y en francés, el entusiasmo floreció un solo momento. Todos aquellos hombres, que por la común no podían entenderse en su lengua materna, sentían que algo les unía por encima de sus idiomas y las fronteras de sus países: era su gran voluntad de emancipación humana y su pensamiento de fraternidad universal.

Asuntos de orden sencillamente corporativo ocuparon largamente la sesión. El problema de la organización de la prensa cooperativa, de la propaganda frecuentemente olvidada o menospreciada de la cooperación, tuvieron soluciones prácticas. Desde ahora, un "Boletín Internacional", publicado en tres lenguas por el comité de la Alianza, cuya residencia ha sido fijada en Londres, permitirá a los militantes estar al corriente del desarrollo del movimiento en los demás países.

Pero el momento más impresionante y decisivo del congreso fue el de la adopción de la moción que afirmaba la necesidad de la paz y el carácter internacional de la cooperación. Un aplauso para todos los esfuerzos hechos en este sentido por las organizaciones de trabajadores — alusión bien clara al congreso socialista internacional de Basilea — señaló bien el espíritu emancipador que unía a todos los cooperadores del mundo entero. He aquí para mayor abundancia, el contenido esencial del documento en cuestión:

"El congreso desea convencer a la opinión pública de todas las naciones del hecho de que la necesidad de los armamentos y la posibilidad de los conflictos internacionales desaparecerán a medida que la vida social y económica de cada país se organice según los principios cooperativos, y de que el progreso de la cooperación es, por lo tanto, una de las garantías más importantes de la paz universal."

Aprobada por la unanimidad de los asistentes, puestos de pie, en medio de vítores en todas las lenguas formulados, apoyada por discursos de delegados de cada nación y principalmente del veterano de la Alianza, Mr. Maxwell, su presidente — un antiguo obrero pintor que ha dedicado su vida entera a la cooperación y a todos aquellos cuya aspiración va hacia el socialismo — la moción adquirió un significado grandioso que cada uno alcanzaba, y el recuerdo imperecedero de esta jornada perdurará grabado en el corazón de los circunstantes.

Pero una lección se desprende del congreso de Glasgow, cuyo eco irá al fin del mundo: ¿Cómo la cooperativa no ha conquistado todavía a todos los proletarios, como y por qué los socialistas, cuyo ideal, en resumidas cuentas, es tan idéntico al

suyo, no hacen todos sus esfuerzos para favorecerla?

Creemos que es hora, para cada militante, de instruirse; para cada trabajador, de reflexionar. Todos los medios, y todas las acciones son necesarios para redimir al proletariado y edificar el mundo nuevo. Puesto que la cooperativa trabaja en ello, ¿por qué no emplearla?

Todo lo que fortalece al proletariado y encamina la sociedad hacia el socialismo y la paz internacional, debe ser utilizado.

¡Ea, trabajadores; ea, socialistas! Adelante por la cooperación; que el grandioso congreso de Glasgow os abra definitivamente los ojos y os conduzca a la cooperación!

E. POISSON.

(Secretario de la Federación Nacional de las cooperativas francesas.)

## REDACCION

### MANEJOS TURBIOS

Nuestro movimiento obrero ha sido siempre el perro de ensayo de los más atrevidos experimentos social revolucionarios.

El último de éstos fue la algarada del centenario, que concluyó con los asaltos de las bandas reaccionariopatriotas y la adopción de la ley antisocial.

La "gimnasia" de las huelgas generales está un poco más lejana, pero su recuerdo no se ha borrado de nuestro espíritu. Eran a veces el fruto de pasatiempos de confitería, según las anécdotas publicadas por los mismos actores de la triste comedia.

Con antecedentes históricos tan lamentables, no es de extrañar que recibamos siempre con desconfianza la vuelta a los medios heroicos de lucha que caracterizaron un largo período de nuestra vida obrera.

Los síntomas que con esta vez aparece el fenómeno, lo hacen más sospechoso, que nunca.

Se habla, en efecto, de huelga general para exigir la libertad de seis obreros presos en Berazategui. Pero los que quieren poner en pie a todo el proletariado de la república en defensa de esos obreros, no se acuerdan para nada de los huelguistas empujados igualmente en otros puntos de la provincia — el Tandil y Los Pinos —, en condiciones más irritantes que las en que lo han sido los vidrieros de Berazategui.

En el primer caso ha habido un hecho de sangre en el que la policía ha llevado la peor parte; en los otros, en los que dejan impasibles a los dirigentes de la F. O., se trata de odiosos y brutales atropellos de la policía, sin ningún pretexto serio.

Para colmo de ambigüedad, los mismos que ayer se mostraban conciliadores, y pedían a las víctimas de la policía "olvidar lo pasado", pocas horas después han pregonado la necesidad suprema de la huelga general. Son también los que pactan con un representante del gobierno de la provincia, en el secreto de los gabinetes ministeriales, aceptaron la intervención de él para intentar el arreglo de la huelga. Trato tan serio, debió ser el realizado en La Plata por los delegados de la F. O. que el ministro se puso en campaña inmediatamente, marchó al teatro de la lucha, puso en libertad a un centenar de obreros, y se entrevistó cordialmente con los huelguistas, en primer lugar con el delegado de la Federación.

¿Qué influencia poderosa ha contrabalanceado la que se acentuaba en el primer momento con una tendencia a la paz?

Se sabe acaso si el juez que entendiéndolo en el sumario de Berazategui tardará en decretar la libertad de los seis obreros presos?

Hay derecho a suponer que no se ha aceptado en principio la mediación del gobierno provincial con el fin de buscar una feliz solución al conflicto — ya que no se ha discutido seriamente sus proposiciones —, sino por temor, o para halagarlo, ofreciéndole un momento de popularidad.

Otras influencias, otras fuerzas han podido sobreponerse a aquella, acaso momentáneamente. Difícil es, sin duda, ver claro en este asunto. Pero los trabajadores deben estar ojo alerta, para evitar que la política criolla los tome de instrumento de sus planes.

### El casamiento de Sáenz Peña

"L'Étoile Belge", uno de los diarios más prestigiosos de Bélgica, posee uno de los servicios telegráficos e informáticos más admirables del mundo. Su director, hombre avezado en las cruentas e ingratas luchas del periodismo moderno, ha conseguido un cuerpo de correspondientes noticiosos que compete ventajosamente con los diarios más caracterizados de Londres y Nueva York.

Dados estos antecedentes honrosos, nuestros lectores podrán creer en la ver-

acidad de esta noticia aparecida en el número del 8 de septiembre:

"República Argentina. — Un gran casamiento. — Da Buenos Aires. La boda del presidente de la república con la señorita Joffe, hija del barón Joffe, senador, ha sido fijada para el 8 de diciembre."

La cosa es grave. Sabíamos en Buenos Aires que la señorita Joffe era la prometida del presidente del Brasil, mariscal Hermes da Fonseca, pero ignorábamos que nuestro presidente tuviera también intenciones matrimoniales, con la misma.

Es un creer que los amigos del doctor Sáenz Peña, que todavía los tiene, ejemplo: el diputado Anchorena, le pedirán que desista de tal propósito, pues de lo contrario sería condenado por bigamia y repudiado luego por el orgullo cristiano de nuestra aristocracia. Y después, a su edad, el matrimonio...

### Depósito de menores contraventores

El ministro de Justicia, considerando que la suma de 30.000 pesos acordada al jefe de guardiacárceles de la capital para habilitar el edificio del cuerpo con destino a la instalación de menores, ha resultado insuficiente, ha autorizado a dicho jefe para invertir hasta la suma de 20.000 pesos más, a fin de completar la instalación del departamento de menores de que se trata. Y atender el pago y racionamiento de aquellos y del personal hasta el 31 de diciembre próximo, debiéndose hacer el racionamiento en la misma forma y tipo que los adoptados en las distintas categorías del cuerpo.

De la suma ya mencionada, queda autorizado al jefe del cuerpo para invertir hasta 800 pesos mensuales en gastos menores y eventuales de ese departamento, desde el 1.º de octubre.

### Presupuesto escolar para 1914

El presupuesto del consejo nacional de educación, recientemente elevado al congreso por intermedio del poder ejecutivo, no cuenta con la aprobación del ministro de Hacienda, pues el cálculo de gastos que ha preparado su presidente no gravita únicamente sobre sus recursos propios, sino que se refiere a los fondos que el gobierno nacional ha de aportar para salvar el déficit de sus rentas.

El ministro de Hacienda se opone a que se incluya en el presupuesto general de gastos la suma que el consejo ha calculado, por considerarla excesiva e incompatible con la situación de la renta pública.

El consejo de educación, por su parte, ha encomendado al vocal doctor Sánchez Soriano que redacte el informe que ha de prestigiar la sanción de su presupuesto.

### El administrador de impuestos internos

Ayer apareció el decreto por el cual se nombra al doctor José M. Ahumada como administrador general de impuestos internos.

Probablemente, entre hoy y mañana, el señor Ahumada se hará cargo de su nuevo puesto.

### EL GOBERNADOR DE BUENOS AIRES

En el ministerio del Interior

El doctor Luis García, gobernador de la provincia de Buenos Aires, estuvo ayer en las primeras horas de la tarde en la Casa Rosada, celebrando una conferencia con el ministro del Interior, doctor Indalecio Gómez.

A pesar de la reserva guardada, parece que en el transcurso de esa conferencia el gobernador de Buenos Aires informó al ministro del Interior del actual estado político de la provincia con relación a las próximas elecciones que deben realizarse en ella.

### Estado sanitario del municipio

Según informes de la asistencia pública, el movimiento habido por enfermedades infectocontagiosas durante la semana transcurrida, no ofrece variación sensible con relación a las anteriores.

El movimiento ha sido el siguiente: Enfermos denunciados: bacilos, 10; escarlatina, 4; sarampión, 19; fiebre tifoidea, 7; difteria, 21. Total, 61. Fallecidos en sus domicilios: tuberculosis, 13; escarlatina, 1; sarampión, 3; fiebre tifoidea, 3; difteria, 6; coqueluche, 1. Total, 36. No hubo ningún caso denunciado ni fallecimiento por viruela.

### EL NUEVO DIRECTOR DEL BANCO DE LA NACION

El ministro de Hacienda recibió ayer una nota del diputado doctor Abel Bonicelli aceptando el cargo de miembro del directorio del Banco de la Nación, que hace días le fué ofrecido.

Con tal motivo hoy será enviado al senado un mensaje pidiendo el acuerdo de práctica para extender el correspondiente nombramiento.

### La gira del diputado Repetto

Visita al Centro Socialista — La delegación de Punta Alta — El comité huelguista — Visitas a los puertos. Militar, Galván y Ingeniero White — Gira por la ciudad — Conferencia en el Centro Socialista — En Ingeniero White.

BAHIA BLANCA, 6 — Amplio telegrama. El secretario del Centro Socialista de esta ciudad comunicó la tarde del jueves a los diarios locales la llegada del diputado socialista doctor Repetto, anunciada el viernes por la mañana. La publicación se hizo y un numeroso público acudió a la estación del F. C. Sud a recibirlo.

La comisión designada por el Centro Socialista para la recepción del doctor Repetto, cambió con él saludos, y momentos después, a pie, se dirigió hacia el local del Centro.

Una vez allí, se interesó nuestro diputado por la huelga de Punta Alta.

Una delegación veida con el objeto de informar al doctor Repetto, púsole al corriente del movimiento.

En el primer tren de la tarde, que salió de Bahía Blanca, el diputado socialista, delegados de Punta Alta y algunos camaradas del Centro, se dirigieron al lugar del conflicto.

Con a un los huelguistas no habían querido la intervención del diputado

socialista, contestó que intervendría cuando una asamblea de huelguistas lo requiriera.

Una vez en Punta Alta, el doctor Repetto visitó minuciosamente el puerto militar, el gran dique en construcción, los talleres y el hospital naval.

Al atardecer volvieron a Bahía Blanca. A las 9 de la noche del mismo día viernes, el doctor Repetto y varios compañeros se dirigieron al palacio municipal a objeto de asistir a la sesión del consejo deliberante. Por falta de "quorum" no hubo sesión, y entonces se fueron al Centro Socialista.

Encontrábase reunidos los carpinteros. Cuando entró al local el doctor Repetto fué aclamado por todos los presentes, haciéndose extensivas las aclamaciones al Partido Socialista.

Requeridos por los carpinteros y demás concurrentes, el doctor Repetto disertó sobre "El socialismo". A las 12 de la noche terminó la reunión.

El sábado por la mañana visitó la biblioteca, la cárcel de Bahía Blanca, el hospital y los mataderos. En la cárcel pudo comprobar que en los dos calabaldes, el número de presos crollóse excede al de extranjeros en dos terceras partes.

El hospital lo ha encontrado deficiente. En la tarde del sábado visitó el puerto Galván, los cuarteles, etc., el puerto de Ingeniero White y sus elevadores también, pudiendo apreciar su importancia.

A las 9 de la noche volvió a tomar el tren en la estación del Sud y en compañía de todos los afiliados del Centro Socialista bahiense y numerosos simpatizantes, fué a Ingeniero White.

Al descender del tren, un gran contingente obrero que llenaba el gran vivó al doctor Repetto y al Partido Socialista. El doctor saludó cordialmente y comprendió camino hacia el Orfeón Español, local designado para la conferencia.

El pueblo de Ingeniero White esperaba ansioso la llegada del doctor Repetto. Todos esperaban en la calle, dándole una animación inusitada.

Una vez en el local de la conferencia, repleto de concurrentes, previa la breve presentación del secretario del Centro, F. Lódoles, hizo uso de la palabra el doctor Repetto.

Habló clara e inteligentemente de la acción socialista, presentando al socialismo en sus más fundamentales fases. Hizo conocer a los obreros las explotaciones de que eran objeto por la industria, el comercio y el fisco, haciéndoles ver la necesidad de la necesidad de su organización para contrarrestar y oponer valias a esas explotaciones. La reunión en sociedad de los obreros, la cooperación obrera y la afiliación a un partido político, fueron los puntos fundamentales que desarrolló con elocuencia el diputado socialista.

Una estruendosa ovación recibió al terminar su disertación.

Cerró el acto el ciudadano F. Lódoles.

La conferencia del domingo — En el teatro municipal

BAHIA BLANCA, 6 — A las 3 de la tarde, con el local repleto de concurrentes, previa las palabras con que el ciudadano A. de Arrieta abrió el acto, el doctor Repetto dió su anunciada conferencia. Disertó extensamente sobre el tema "Política socialista".

Expuso la labor que realiza el Partido Socialista, y sus representantes en el parlamento. Tocó puntos fundamentales. Habló del intercambio de la aduana, y dedicó la mayor parte de su conferencia en explicar la necesidad de la reforma impositiva en el sentido del impuesto al mayor valor y a la renta del suelo. Refirióse a la colonización tal cual se ha venido efectuando y a la necesidad de la radiación del colon.

También habló de la legislación obrera, con arreglo al ambiente industrial del país.

Mostró las ventajas de las jornadas cortas en relación con las jornadas largas.

Terminó la conferencia hablando de la libertad de imprenta, refiriéndose a las publicaciones personalistas que "La Nación" hiciera con motivo de su campaña moralizadora en el congreso, declarando que los redactores de los más importantes diarios de la capital ocupaban puestos en el gobierno.

Invitó a los ciudadanos presentes a comprometerse de los propósitos del programa del Partido Socialista. Finalizó su discurso hablando de patriotismo y socialismo.

El ciudadano Arrieta cerró el acto.

Visitó hoy las casas de obreros de Villa Hardiguy y Green, el colegio nacional y las escuelas laicas.

### HOMENAJE A EVARISTO CARRIEGO

Acercándose el aniversario de la muerte del joven poeta, que en cuadros sencillos supo encerrar pequeños poemas de tristeza, un grupo de sus íntimos ha invitado a los que fueron sus amigos, para rendirle un sentido homenaje, depositando en su tumba una corona de bronce. La colocación se realizará el domingo 12, de 3 a 4 p. m., en el cementerio del Oeste.

### Inmunidades parlamentarias

LA BUENA DOCTRINA

La cámara de apelaciones del departamento del centro, de la provincia de Buenos Aires, ha dictado un auto de filiación cívica en la acción que por calumnia sigue el señor Miguel Carlos Heame contra el diputado nacional Pedro Beretche.

En la primera instancia, el juez doctor J. P. Pellegrini no hizo lugar al pedido del abogado dñp señor Heame en un juicio de conciliación.

Apelada esta resolución, la cámara establece que el principio constitucional vigente, relativo a la inmunidad de los legisladores, determina que éstos se hallan amparados contra todo "arresto" o diligencia que se decretare contra su "seguridad personal".

Agrega que la citación del diputado nacional señor Beretche, a un comparendo de conciliación, no vulnera, desde luego, la inmunidad que le acuerda el artículo 61 de la Constitución de la república, toda vez que no se trató de una medida coercitiva que restringiera en manera alguna su libertad personal.

Tampoco, continúa la cámara, se infringe con dicha citación el artículo 62 de la citada carta fundamental, puesto que en artículo presuone que se haya dado curso a la querrela y en el "sub judice", ésta se encuentra paralizada

en los términos del artículo 760 del código de procedimientos en la materia.

Por esos fundamentos, la cámara resolvió declarar el auto del juez de primera instancia, y expresa que procede la citación para que comparezca el citado al juicio de conciliación.

La doctrina sentada por la cámara provincial evitará que en lo sucesivo, los legisladores que hayan delinquido o infringido disposiciones legales pasibles de pena, se escuden en sus fueros hasta para la simple y necesaria diligencia de comparecer en audiencias ante la justicia.

## DE LOS ESTADOS UNIDOS

### EL GOBIERNO, INVISIBLE

Nueva York, septiembre de 1913.

Hace algunos meses, al comienzo de la discusión de la tarifa de aduanas, el presidente Wilson creyó ver una suerte de oposición insidiosa que se afirmaba de sus intenciones pasado al momento de no producirse abiertamente, sino con cautela, a escondidas, haciendo mover resortes secretos y complicados. Luego estalló una bomba: dos agentes de esta oposición disimulada, atacados por un acceso de megalomanía, pusieron a descubrir la naturaleza y el funcionamiento de los complicados rodajes cuya marcha habían vigilado tanto tiempo.

El presidente no se había equivocado; la prensa se unió en declararlo, o por lo menos, había adivinado muy bien la verdad. Y eso que la última palabra de este asunto está lejos de haberse pronunciado.

Ambas cámaras del congreso han iniciado separadamente encuestas que produjeron ya denuncias inverosímiles.

Uno de los testigos más interesantes, Martin Mulhall, es un antiguo funcionario sindicalista pasado al enemigo, y que durante años, fué el agente parlamentario de las organizaciones que representan al capital, agrupadas en una federación que se conoce con el nombre general de Asociación Nacional de los Manu- factureros.

Mulhall, por diversas razones, tuvo ocasión de quejarse de sus patrones, y desearo de procurarse dinero, se volvió contra el capital, organizando, como había abjurado antes de la causa del trabajo organizado, y por diez mil dólares vendió al "World", de Nueva York, y a "Tribuna", de Chicago, una confesión cuyos detalles están corroborados por más de 20.000 cartas, telegramas y recibos.

Pretende el autor de esta mezcla tan inélida como sorprendente de concusión y de estafa, de hipocresía y de duplicidad, de espionaje y de mentira, haberle dado publicidad movido por un súbito despatricado de servir al público. Es permitido dudar de la virtud de intenciones pretendidamente tan puras, pero el conjunto y la precisión de los detalles dan una idea exacta de la historia interna de las instituciones parlamentarias en el régimen "capitalista".

La Asociación Nacional de los Manu- factureros está compuesta por 225 organizaciones patronales que comprenden en total 4.000 firmas.

Durante diez años, en el curso de las administraciones de Roosevelt y la del triste William H. Taft, ha conseguido manipular todas las instituciones parlamentarias en su interés inmediato, y ha dictado todas las medidas legislativas más importantes en materia aduanera y de legislación obrera. Ha mantenido en Washington agentes permanentes que, por la corrupción y la amenaza, contraloraron a las dos cámaras, sosteniendo una mayoría dedicada a ella en el seno de los comités judiciales, del comercio y del trabajo de las dos cámaras, donde se elaboran las leyes antes de su adopción por los cuerpos parlamentarios, que no son más que simples oficinas de registro.

## Elecciones de gobernador y vice en la provincia de Buenos Aires

EL RESULTADO DEL VOTO GENERAL DE LOS CENTROS SOCIALISTAS

## El doctor Palacios, candidato a gobernador

LA CANDIDATURA DE VICEGOBERNADOR, DESIERTA

### Proclamación pública de candidatos

Ante una numerosa concurrencia, la Junta ejecutiva de la Federación Socialista de la provincia de Buenos Aires realizó el domingo, en el local del centro socialista de Avellaneda, el escrutinio del voto general emitido por los afiliados del partido en la provincia para elegir los candidatos a gobernador y vice que se sostendrá en los próximos comicios, de acuerdo con la resolución tomada por el II congreso socialista provincial realizado recientemente en Lomas de Zamora.

Presentes los miembros de la junta, ciudadanos Odoño, Adolfo Dickmann, De Vicente, Pascual y Pizsa, a las 3 de la tarde dióse comienzo al acto.

Abiertos los sobres certificados que contenían las boletas de los afiliados a cada uno de los centros socialistas, y después de comprobar la autenticidad de las firmas de los secretarios de la junta de la Federación y del centro a que correspondía el votante, se dió principio al cómputo, que duró más de dos horas y que fué fiscalizado por los numerosos ciudadanos que asistían al acto.

Se escrutó un total de 873 votos, correspondientes a los ciudadanos de dichos centros afiliados a los centros de Arrecifes, Avellaneda, Azul, Bragado, B. Blanca, Lomas de Zamora, Las Conchas, Luján, Lincoln, Lobos, Lanús, Junín, Madariaga, Mar del Plata, Morón, Olavarría, Pergamino, P. de la Plata, Quilmes, Salto, San Fernando, San Nicolás, San Pedro, Santos Lugares, Talleres, Tandil, Tres Arroyos, y Tolosa.

Se necesitaba, por lo tanto, 437 votos para resultar electo candidato, de acuerdo con la cláusula respectiva del

estatuto de la Federación Socialista de la provincia.

Terminado el cómputo de votos, el secretario de la junta, ciudadano Odoño, dió lectura al resultado obtenido, que es el siguiente:

CANDIDATOS A GOBERNADOR

Palacios Varios Totales

Arrecifes 18 18

Avellaneda 20 14 44

Azul 20 16 36

Bragado 20 1 21

Bahia Blanca 12 8 20

Bernal 14 8 22

Campana 14 14 28

Chacabuco 14 14 28

E. de la Cruz 10 10 20

Ing. White 10 10 20

La Plata 18 14 32

Lomas de Zamora 20 4 24

Las Conchas 26 4 30

Luján 34 1 35

Lincoln 22 15 37

Lobos 13 1 14

Lanús 21 7 28

Junín 46 2 48

Madariaga 34 4 38

Mar del Plata 20 20 40

Morón 33 13 46

Olavarría 19 31 50

Pergamino 19 6 25

P. de la Plata 19 6 25

Quilmes 16 19 35

Salto 15 6 21

San Fernando 11 19 30

San Nicolás 11 11 22

San Pedro 10 4 14

Santos Lugares 13 1 14

Talleres 18 6 24

Tandil 33 3 36

Tres Arroyos 27 1 28

Tolosa 29 17 46

Totales 665 208 873



## ESPECTACULOS

### TEATROS

Opera — Compañía cómico-dramática italiana de Tina di Lorenzo.

Chileno — Charcas y Libertad — Compañía italiana de óperas Caramba-Marchetti.

Hoy: La reginella delle rose. — Placenta, 5.

Politeama Argentino — Corrientes y Paraná. Compañía italiana de óperas de Ettore Vitti.

Hoy: Il vendicatore di uccelli. — Placenta, 5.

Buenos Aires — Cangallo y Pellegrini — Compañía dramática española Plana-Llano.

Hoy: Amores y amores.

Odéon — Esmeralda y Corrientes — Compañía dramática alemana Eibm-velling.

Hoy: Función de despedida: Die siebenhundert (Los de 17 años).

Nuevo — Corrientes 1528. — Compañía de Pablo Podesta.

Hoy: Las adivinas. Gente bien.

Victoria — Victoria y San José — Compañía lírica italiana.

Hoy: La Gioconda. — Placenta, 5.

Nacional — Corrientes 968 — Compañía de Jerónimo Podesta.

Hoy: El dandy.

Argentino — B. Mitre 1444 — Compañía de comedias y vaudeville de Florencio Paravicini.

Hoy: El puntapié. Fruta picada.

San Martín — Esmeralda y Cangallo — Zazulera española.

Avenida — Avenida de Mayo y Salta — Compañía de zarzuela española de Eugenio Casals.

Hoy: A beneficio de Pedro González: Enemigos libres. La patria chica. Las chulinas de Madrid.

Mayo — Avenida de Mayo y Lima — Compañía española de Casimiro Orta (Noche y día).

A las 5.30: Los cadetes de la reina. — Noche: El nuevo testamento. Molinos cantan. El bueno de Guzmán.

Comedia — C. Pellegrini y Cangallo — Compañía de zarzuela española Rogelio Juárez.

Apolo — Corrientes 1356. — Compañía de zarzuela española de Arsenio Perdiguer.

A las 5.30: Molinos de viento. — Noche: La princesa del diablo.

Nacional Norte — Santa Fe y Callao — Compañía española cómica-dramática que dirige la actriz María Gómez.

Hoy: Sacrificio. El anillo.

Marconi — Rivadavia 2320 — Compañía italiana.

Hoy: El centenario.

Variedades — Plaza Constitución — Compañía dramática española de Juan Domenech.

Hoy: El espiá.

### CINEMATOGRAFOS Y VARIEDADES

Cinema Patria—Corrientes 2055. Dos funciones diarias. Proyección luminosa.

Parque Japonés — Callao y Esmeralda de Julio. Centro de diversiones. Proyección de tarde y noche: una atracción o teatro, \$ 0.50; de noche, entrada con opción a dos diversiones, \$ 1.

Biógrafo Libertad — Libertad 444.

Gran Biógrafo Lavalle — Lavalle 321. A las 1.30 y a las 8.45 p. m.

Palace Theatre — Corrientes 751. Placenta, 5.

Gran Cine Plaza del Once — Rivadavia 2370. Todos los días, estrenos.

Colón de Flores — Sud América 68 al 66, frente al costado oeste de la plaza de Flores. — Salón predilecto de las familias. Función todas las noches: Martes y viernes, días de moda.

Cine Venezuela — Venezuela 3593. — Función todas las noches: Martes y viernes, precios populares: 0.25 función entera.

Teatro Pueyrredón — Rivadavia 6871. — Función todas las noches. En este teatro se exhiben las cintas de la casa Pathé: Los lunes y jueves, función de moda; Domingos, martes, jueves, sábados y días feriados, repite a las 2.45.

Cine Lavalle de Flores — Pedernera 53. Función todos los días. Miércoles y sábados, días de moda.

Anteatro — Paraná 435 — Circo Keller — Circo Franck Boston.

Hoy: variado programa. — Placenta, 5.

La alcoholización, en igualdad de circunstancias, aumenta la morbilidad y la mortalidad en enormes proporciones. El alcohol es el gran factor del sufrimiento y de la miseria humana. El alcohol es uno de los grandes factores del dolor mundial.

### CANDIDATOS A VICEGOBERNADOR

	Torales	Cúneo	Varlos	Totales
Arrollés.	18	—	—	18
Avellaneda.	21	8	15	44
Azul.	—	10	8	18
Bragado.	20	1	—	21
Bahía Blanca.	16	—	4	20
Bernal.	3	1	4	8
Campana.	14	—	—	14
Chacabuco.	45	—	—	45
P. de la Cruz.	10	—	—	10
C. White.	—	—	—	—
La Plata.	11	1	10	22
Lomas de Zamora.	5	17	8	30
Las Conchas.	26	—	—	26
Luján.	—	24	—	24
Lincoln.	1	2	14	17
Lobos.	6	—	8	14
Laguna.	19	2	7	28
Junín.	—	45	3	48
Nadarraga.	1	33	—	34
Nar del Plata.	20	—	—	20
Morón.	2	48	16	66
Olavarría.	—	—	40	40
Pergamino.	19	—	—	19
P. de la Plata.	19	1	5	25
Quilmes.	13	—	12	25
Salto.	—	—	21	21
San Fernando.	—	—	20	20
San Nicolás.	11	—	—	11
San Pedro.	6	1	7	14
Santos Lugares.	14	1	4	19
Talleres.	9	13	2	24
Tandil.	25	—	8	33
Tres Arroyos.	20	4	4	28
Tucumán.	29	3	14	46
Totales.	414	225	214	853

El secretario de la junta proclamó entonces candidato a la gobernación de la provincia al doctor Alfredo L. Palacios, quien había obtenido la mayoría absoluta de votos exigida por el estatuto.

En cuanto a la candidatura a la vicegobernación, se declaró desierto, por cuanto los ciudadanos Alfredo J. Torcelli y Francisco Cónco, que fueron los más votados, no obtuvieron la mayoría necesaria para ser electos. Por esta circunstancia, la junta ejecutiva de la Federación en la reunión de esta noche, resolverá la forma de llenar la vacante.

La proclamación de los candidatos se efectuará, probablemente, el domingo 19 del corriente, en uno de los teatros de La Plata.

## DE LUIS RECARBEN

Invitado a colaborar en LA VANGUARDIA, el ciudadano Luis E. Recarben, de Chile, cuya actuación en nosotros durante su larga estadía en esta ciudad, es recordada siempre con simpatía, ha contestado con la carta que a continuación publicamos, acompañando a la vez tres artículos que daremos en números sucesivos:

"Iquique, septiembre 22 de 1913. — Estimado compañero Recarben: Olvídate. He leído el placer de recibir su tarjeta invitación por la cual me invita usted a colaborar en LA VANGUARDIA.

Creame, mi amigo, que vivo esclavo de LA VANGUARDIA, pues en cuanto llega, abandono todo para revisarla y leerla, y así lo hacen otros compañeros que como yo viven pendientes del movimiento internacional.

Pero a la vez vivo esclavo de la situación local, haciendo aquí de maestro para formar una generación de juventud socialista que sepa más adelante proseguir la obra y realizarla.

He visto con inmenso placer el progreso de LA VANGUARDIA, y con cierta "envidia" me propongo hacer aquí un diario parecido, para bien de las ideas y del pueblo, y a ello congreso todos mis esfuerzos, luchando en medio de un pueblo, de un ambiente y de una atmósfera, que si ustedes estuvieran aquí una semana considerarían un verdadero martirio.

La mayoría de los trabajadores me consideran un explotador y un vividor. "El Despertar" es para explotadores y engañados; las cooperativas son para explotadores; las organizaciones para vivir de las cuotas, y así por el estilo. Dicen que yo sólo estoy acumulando dinero para irme. Pero, por sobre todo eso, hoy podemos "interesar" en nuestros movimientos, quizá a más de un 20 por ciento de las poblaciones.

Se escucha con atención la palabra de los conferencistas socialistas. Contamos con un regular número de hombres y mujeres que con gran corazón prestan su concurso y estudian.

Hay momentos en que quisiera huir de aquí, abrazado por la debilidad de los amigos y por la infamia de los enemigos, unido a un clima atroz, donde no se ve sino pampas desiertas o pueblos sin árboles. Pero después pienso en que sin abnegaciones el ideal no surgiría en todo el mundo, y el amor que demuestran unos pocos compañeros diseminados por estas pampas, me sujeta de nuevo en esta horrible ergástula del trabajo.

En fin, compañero, muchas veces he tenido empeñosos artículos para LA VANGUARDIA, y siempre faltó tiempo para completarlos. Pero ahora empleo de veras. Quiero hacer una relación histórica de todo el movimiento ya realizado acá y sus factores.

Compañeros: Servicio grande harían ustedes a la causa del socialismo si hicieran venir hasta Tarapacá o Bravo, o Palacios, o Del Valle Iberuiza. Si uno de éstos viniera, posiblemente nos duplicaría en una sola jornada. Los gastos se cubrirían en el transcurso de una gira; lo difícil es conseguir el dinero antes. Pero aquí ya he costumbre de oír compañeros pagando entrada. Ojalá se hiciera un esfuerzo y consiguiéramos esta gira. Saluda a usted su amigo — Recarben."

### CRÓNICA INGLESA

## EL CONGRESO DE LAS "TRADE UNIONS"

El día 10. del mes pasado se inauguró en Manchester el 46.º congreso anual de las "Trade Unions" de Inglaterra.

Este congreso, en el que estaban representados, en términos de 567 delegados, dos millones y medio de obreros, es la comprobación más evidente de que el movimiento obrero de Inglaterra constituye una fuerza respetable.

La labor del congreso ha sido intensa, como podrá juzgarse por la crónica que hacemos a continuación.

La orden del día que debía considerarse el congreso era la siguiente:

Jornada de ocho horas.

Servicio militar no obligatorio.

Salario mínimo de 50 chelines para todos los obreros adultos.

Acuerdo internacional entre los trabajadores para impedir la guerra.

Sistema nacional de educación, bajo el completo control público, libre, desde la escuela primaria a la universidad.

Nacionalización de las masas.

Reformas electorales.

Abolición de las multas en los talleres.

Nacionalización de los ferrocarriles, etcétera.

Discurso inaugural.

El presidente del congreso, delegado Davis, pronunció el discurso inaugural de las sesiones. Recordó que la última vez que el congreso anual de las "Trade Unions" se celebró en Manchester, fue en el año 1882 y en el solamente estuvieron representados 509.307 obreros por intermedio de 153 delegados.

En aquel congreso dijo el delegado Davis, solamente tomaba parte un diputado y un concejal y ningún juez de paz; en cambio en este congreso, que tengo el honor de presidir, además de estar representados 2.232.446 obreros por intermedio de 567 delegados, toman parte 22 diputados, 52 alcaldes concejales y 67 jueces "de paz". Este congreso, continué, podemos afirmarlo, será una página gloriosa para la historia de Inglaterra.

Después de hacer otras consideraciones, terminé su discurso en medio de los aplausos de los delegados.

La masacre de Dublín.

Al iniciarse la sesión, el delegado James Sexton propuso que el congreso, en vista de los brutales atropellos policiales de que han sido objeto los obreros huelguistas de Dublín, atropellos que hemos denunciado en oportunidad en nuestra sección telegráfica, votara la siguiente orden del día:

"Este congreso condena energicamente los manejos del gobierno de Irlanda prohibiendo la celebración de mítines públicos en Dublín el domingo último, y la brutal manera con que fueron tratados los ciudadanos por parte de la policía, lo que ocasionó la pérdida de dos vidas y varios centenares de obreros heridos. Al mismo tiempo solicita del primer "secretario de Irlanda restablezca inmediatamente el derecho de reunión y ordene una prolija investigación respecto al proceder de la policía en este desgraciado suceso."

Esta orden del día fue votada por unanimidad.

El congreso también acordó que se designara un comité compuesto de tres miembros: obreros nombrados por el congreso, y tres diputados nombrados por el comité parlamentario, para que se trasladara a Dublín con el objeto de

organizar una serie de conferencias en favor de la libertad de palabra y reunión, y realizar al mismo tiempo una investigación respecto de la conducta observada por la policía, a fin de preparar un informe que será elevado al comité parlamentario para que tome las medidas que le parezcan pertinentes.

### La jornada de ocho horas

El diputado por los obreros asistas de Manchester, delegado J. R. Clynes, propuso que el congreso votara una resolución instando al comité parlamentario que presentara a la consideración de la cámara de los comunes, un proyecto de ley estableciendo la jornada legal de ocho horas para todo el país, con el propósito de educar la opinión pública en la necesidad de esta jornada.

Al fundar su resolución, el diputado Clynes dijo que había muy poca esperanza de obtener una ley general estableciendo la jornada de ocho horas, si no se procedía a demostrar entre el cuerpo general de los trabajadores esta urgente necesidad, como se había efectuado entre los mineros cuando éstos obtuvieron por ley la jornada de ocho horas.

El delegado Twist, por los mineros de Wigan, manifestó al congreso que la jornada de ocho horas había ya demostrado desde muchos puntos de vista su superioridad sobre las jornadas largas, y que actualmente los mineros percibían con esta jornada mayor remuneración que antes, cuando la jornada de trabajo alcanzaba hasta trece horas.

La resolución propuesta por el delegado Clynes fué votada sin observación alguna.

Nacionalización de ferrocarriles.

A este respecto el congreso votó la siguiente resolución:

"Este congreso expresa la opinión que la nacionalización de los servicios públicos, tales como el correo, no es necesariamente ventajosa para la clase trabajadora, ni para los empleados, si no está acompañada por un lento y creciente control democrático ejercido en la cámara de los comunes por los representantes de la misma."

"Por lo tanto, este congreso hace votos para que la opinión pública sea educada en este sentido."

Cuando nos lleguen los diarios del próximo correo, terminaremos la crónica de las otras sesiones de este importante congreso.

## CONGRESO

### CAMARA DE DIPUTADOS

#### Reforma de las tarifas postales y telegráficas

El poder ejecutivo remitió ayer a la cámara el siguiente mensaje:

"Al honorable congreso de la nación: Tengo el honor de someter a la consideración de V. H. el adjunto proyecto de ley de tarifas postales y telegráficas.

La modificación que él comporta en relación a las disposiciones vigentes, son el resultado de un detenido estudio que de las mismas se ha hecho sobre la base de la índole y prácticas diarias de los servicios y teniendo en cuenta las nuevas modalidades de estas últimas.

En los antecedentes que conjuntamente con el referido proyecto se acompaña, V. H. encontrará explicados los fundamentos que han informado en cada caso las reformas proyectadas."

En los antecedentes se hacen las siguientes aclaraciones:

Los impuestos.

Artículo 10. — Se refunde en un solo texto el artículo 10. de la ley 4930 (ley de tarifas vigente desde 1906), modificado por el artículo 10. de la ley 8576 (ley de tarifas de 1912).

El inciso 4.º de este artículo, que establece que los diarios en números sueltos pagarán medio centavo, cualquiera que sea su peso, se modifica en el sentido de establecer en el proyecto de ley que solamente los diarios en número sueltos remitidos por la administración editora o sus agentes pagarán medio centavo por cada ejemplar, cualquiera que sea su peso. Quedan, pues, excluidos de la tarifa los envíos que haga, aisladamente, el público, a los cuales se aplicará la tarifa de medio centavo por cada 65 gramos o fracción.

La excepción que se establece a favor de las administraciones editoras de los diarios, y que se reglamenta en la práctica con el servicio de "porte pago" en forma tal que facilita su transporte y expedición por el correo, se explica teniendo en cuenta la innumerable cantidad que cada administración de los grandes diarios expide.

Los envíos en números sueltos depositados por el público, aisladamente, en los buzones, ocasionarían considerables gastos de transporte, y la tarifa que hoy pagan en esta relación con la importancia del servicio que se presta.

Esta disposición rige sin excepción alguna en todas las administraciones postales extranjeras, donde sólo gozan de la tarifa reducida los diarios remitidos por los editores.

En el inciso 5.º del artículo 10. se establece una excepción para los catálogos, revistas y periódicos de reclame, que abonarán un centavo por cada cien gramos o fracción, y otra excepción para los impresos destinados a los legos, que pagarán medio centavo por envío, cualquiera que sea su peso.

Respecto de la primera, se ha juzgado que no era lógico aplicar a esos envíos, dada la naturaleza de su contenido ni la tarifa de "revista de interés general", ni la tarifa de "demás impresos", que los equiparar a las publicaciones desprovistas en absoluto de interés general como las circulares comerciales, avisos, etc. En la forma que se proyecta, ocupan para la categoría intermedia, que es la que corresponde.

En cuanto a los envíos en relieve para ciegos, la rebaja se funda con su sola enunciación y responde, además, al propósito universalmente adoptado de ofrecer a esa clase de publicaciones todo género de facilidades.

#### Envío de muestras

Inciso 6.º — Se fija para las muestras un peso máximo de 500 gramos. El máximo actual es de 360 gramos, y ha observado en la práctica que resulta inconveniente para la remisión de ciertas clases de muestras, particularmente reales. Por otra parte, la Convención Postal de Montevideo, actualmente en vigor, fijó en 500 gramos el peso máximo de las muestras. Hay conveniencia, pues, de hacer extensivo ese máximo

de peso para las muestras del servicio interno, informando así el régimen interno con el régimen internacional.

#### Avisos de protesto

Inciso 13 (nuevo). — Con objeto de facilitar el cumplimiento de una disposición legal, establece que por el envío del aviso de protesto a que se refiere el artículo 664 del código de comercio, se abonará, además del derecho fijo de certificados, la tasa de papeles de negocio. En efecto, el artículo citado determina que la prueba de la notificación de los protestos podrá hacerse con un certificado de la administración de correos y telégrafos, de la fecha en que se le ha expedido el aviso.

#### Servicio de expresos

Artículo 20. — Se abarata el servicio de expreso dividiéndolo en expreso simple, que sólo pagará doce centavos, y expreso con recibo de imposición, y de entrega, que abonará veinticinco centavos.

#### Valores declarados

Artículo 30. — Se rebaja la tarifa para el servicio de valores declarados, facilitando el envío de sumas pequeñas, envío que en la actualidad se hace en forma clandestina dentro de la correspondencia, para eludir el pago de los derechos establecidos, que resultan relativamente gravosos con la tarifa en vigencia, que, además, no guarda proporción con el que se aplica a otros servicios análogos.

#### Derechos de encomiendas

Art. 60. — Se incorporan dos nuevos incisos: el 6.º, que establece un pequeño derecho de cinco centavos por el aviso de llegada de las encomiendas dirigidas a oficinas de almacén, y el 7.º, fijando un derecho de almacenaje por las encomiendas no retiradas después del quinto día de su llegada. Por esta última disposición se trata de incitar al público a que retire cuanto antes las encomiendas que reciba, pues en la actualidad, acaso por desidia o falta de un derecho de depósito, las retiran con verdadera demora, exponiendo a la demora un cargo de trabajo en la custodia y guarda de esa clase de envíos.

Art. 70. — Incorpora al texto de esta ley la modificación introducida por la ley 8376 a la de tarifas vigente.

#### Servicio de abonados

La práctica ha demostrado que el servicio de abonados, propiamente dicho, carece de importancia, fuera de las oficinas cabeceras de distrito, subdistrito y oficinas principales, y que no es posible ni conveniente proveer a oficinas secundarias del muelle "ad hoc" que es indispensable para el servicio de abonados en la forma reglamentaria.

Para esas oficinas se adopta el servicio de apartado interno, que no tiene los inconvenientes del servicio de abonados, y que permite recaudar la renta que corresponde a un servicio que en la actualidad se hace sin compensación alguna.

Se agrega en el mismo artículo la tarifa para la entrega de la correspondencia en pequeños sacos o valijas especiales que proveerán los interesados. Es un servicio simple, que ha adquirido particular difusión en los países que lo ejecutan, particularmente Inglaterra y los Estados Unidos de Norte América, y que ha de ser muy beneficioso en nuestras oficinas de campaña para el servicio de la correspondencia de establecimientos rurales, hoteles, etc.

#### Servicio de mensajeros

Art. 9. Incorpora a la ley el servicio de mensajeros creado por decreto del E. E. y modifica la tarifa establecida para la distribución, bajo recibo, de circulares o invitaciones.

Para esta modalidad del servicio de mensajeros, la tarifa actual es de: 25 a 100 circulares o invitaciones, pesos 0.30 curso legal cada una, 101 a 200 circulares o invitaciones, pesos 0.07 curso legal, cada una.

Más de 200 circulares o invitaciones pesos 0.06 curso legal, cada una.

Por cada invitación o circular excedente pesos 0.05

#### Telegrafos

Refiriéndose a los telegramas, dice la nota:

Se ha observado que en el 84.º de los telegramas que abonan 50 centavos, el público ha hecho uso de la totalidad de 10 palabras impuestas como mínimo de precio y que, en el 77.º de esos telegramas era posible reducir su reducción, sin afectar la claridad del texto, en dos palabras término medio. Quiero decir, entonces, que hay verdadera conveniencia en adoptar un sistema de tasación por palabra que estimule al economismo o el empleo de las palabras necesarias, fijando una tasación por palabra transmitida, lo que hace más equitativo el impuesto con relación al servicio efectuado.

Partiendo de la base de que es necesario fijar el costo mínimo de un telegrama tal es el sistema que consulto mejor los intereses del público y de la administración y responde a un principio de equidad más exacto. Sin duda alguna, tal que establece el precio de un telegrama proporcionalmente al tiempo que se usen los conductores, los aparatos y la energía eléctrica, que puede darse como sentido que las operaciones previas para el recibo y operación, son iguales en todos los despachos, cualquiera sea su extensión y categoría.

Es por esto que se proyecta establecer un servicio fijo de 0.30 y 0.63 por palabra, computándose las palabras en el texto, la dirección y la firma. Es el sistema que rige en Alemania y Suiza y el que rige en el orden postal para los servicios especiales como los certificados y por expreso que establece un derecho fijo en concepto de distribución por las operaciones de recepción, anotaciones administrativas y entregas, más el precio proporcional al peso del envío.

El derecho fijo permitirá la transmisión de telegramas de cinco palabras, por ejemplo, en la forma siguiente: texto y firma, con rebaja sobre la tarifa actual y inducirá a redactar los telegramas en la forma más concisa posible, aumentando, indirectamente, la capacidad de las líneas telegráficas.

Respecto al resultado económico que pueda producir la reforma es posible afirmar que la renta aumentará en 400.000 pesos, aproximadamente. El máximo de aumento para un telegrama de diez palabras será sólo de 10 centavos, pues los telegramas de diez palabras tendrán rebaja sobre la tarifa actual la que, por su facilidad de tasación, permite al público y a los empleados un aforo rápido e inmediato de los despachos.

#### Pensiones mal otorgadas

La comisión de peticiones y poderes ha recibido denuncias sobre pensiones otorgadas por las mismas causas a varias personas.

Uno de los casos denunciados es por demás curioso e interesante: una viuda y cuatro hijas se han presentado al congreso con solicitudes separadas pidiendo pensiones en virtud de ser viuda e hijas de un excomisario de una repartición pública, con muchos años de servicios.

Las pensiones fueron otorgadas sin que los miembros de la comisión se dieran cuenta del caso.

Las denuncias son graves y obligan a los miembros de la comisión a hacer las averiguaciones del caso y si resultasen ciertas, inmediatamente pediría la derogación de las leyes con que se acordaron.

La comisión de peticiones y poderes se reunió ayer para continuar el estudio de las cuentas de secretaría de los años 1911 y 1912.

#### El presupuesto

Para esta tarde está citada la comisión de presupuesto de la cámara de diputados, pero es muy posible, según declaración de su presidente, diputado Lobet, que no inicie ningún trabajo serio.

El jueves próximo se volverá a reunir y si se encuentran en esta capital los diputados Padilla, Peña y Galignana Segura, actualmente en sus respectivas provincias, se hará el plan de trabajo de la comisión.

#### Monumento a San Martín en Mendoza

El presidente de la cámara ha designado a los diputados Solari, Beltrán y Rivero para representar a la cámara en el acto de la inauguración del monumento a San Martín en Mendoza.

#### El busto de Avellaneda

El presidente, general Fraga, puso ayer el cimiento a la resolución de la cámara de diputados que manda adquirir el busto del expresidente, don Nicolás Avellaneda, obra del escultor Zonza Briano.

#### Proyectos del doctor Celsia

En la última sesión de la cámara el diputado Celsia presentó los proyectos que damos a continuación, no publicados hasta la fecha en el "Diario de Sesiones" ni en la prensa:

#### Venta de inmuebles con intervención de martilleros o corredores

"Artículo 10. — Toda operación de venta de inmueble en remate público se considera terminada con el golpe del martillo que adjudica la finca vendida, en cuanto al derecho del fisco para exigir el pago del impuesto fijado en la ley de sellos."

Art. 20. El impuesto debe ser abonado por el martillero el día siguiente de verificado el remate en la oficina de la contribución territorial en la siguiente forma:

a) Se presentará la lista de los remates efectuados, con las indicaciones siguientes: Nombre del vendedor y comprador, ubicación y dimensiones de las fincas vendidas y precio obtenido; y b)

b) Se acompañará el sello nacional correspondiente al impuesto de cada venta, indicando en el mismo sello las condiciones del inciso anterior."

Art. 30. Las listas del fisco a) se reservarán en la oficina y se publicarán diariamente en el boletín judicial y se darán a los diarios que lo soliciten.

Art. 40. El papel sellado con que se paga el impuesto, verificada su exactitud en la liquidación, será timbrado con un sello que diga "Impuesto a la venta" y lleve además la fecha del pago, el que será firmado, como así también la planilla del inciso a), por el empleado que los reciba.

Art. 50. La falta del cumplimiento a las obligaciones impuestas hará incurrir al martillero en la multa del decuplo del impuesto, la que se pagará en la misma forma, haciendo constar que lo es con la multa, pudiendo exigirse por apremio judicial. Cualquiera del pueblo puede denunciar esa falta, y comprobada que sea, el 50.º de los importes de la multa será entregado al denunciante.

#### SENADO

#### El intendente municipal

El poder ejecutivo remitió ayer al senado el pliego pidiendo acuerdo para nombrar intendente municipal al doctor Joaquín S. de Anchorena por un nuevo período de tres años.

Por esta causa el senado será citado para el jueves próximo.

#### MOVIMIENTO OBRERO

#### LA ASAMBLEA DEL DOMINGO

No se acepta el arbitraje — Amenaza de huelga general

Como habíamos anunciado, el pasado domingo celebró una reunión en Berazategui para considerar la proposición de arbitraje presentada por el ministro de gobierno de la provincia a fin de buscar una solución al conflicto planteado entre los obreros vidrieros y el señor Rigolleau.

Abierta la sesión, hizo uso de la palabra el delegado de la Federación, Apolinar Barrera, el cual pidió a los delegados y a las personas que los delegaron de Buenos Aires no intervinieran para nada en la asamblea, a fin de que los huelguistas adoptaran sus resoluciones espontáneamente.

Esta indicación fué puramente de forma, puesto que luego hablaron varios delegados de la citada federación y hasta el mismo autor de la proposición pronunció un discurso.

Seguidamente, hicieron uso de la palabra varios huelguistas, refiriéndose todos al trato recibido cuando estuvieron detenidos, manifestando al mismo tiempo que los compañeros detenidos no habían realizado delito alguno.

A continuación pronunció un discurso el delegado de la Federación A. López, quien se limitó a recomendar a los huelguistas persistencia en la lucha empeñada hasta obtener el triunfo de las reclamaciones y la libertad de los detenidos.

Habiendo un obrero mecánico, haciendo historia del origen y desarrollo del movimiento. Terminó pidiendo un voto de aplauso para la Federación y sus propagandistas.

Ocupó nuevamente la tribuna el delegado de la Federación y administrador del diario anarquista, Barrera. Dijo que en la sesión efectuada el sábado por el consejo de la Federación se resolvió postergar para hoy martes la declaración de la huelga general en todo el país.

Añadió que la Federación acordó dejar de lado la acción legal, porque había visto en la práctica que en los po-

Art. 60. — El martillero que por segunda vez falte al pago del impuesto, incurrirá en la pérdida de la matrícula, lo que se hará saber al juez de comercio en turno para que ordene, previa citación del martillero, la cancelación de la matrícula en el registro respectivo.

Art. 70. — En los casos de ventas privadas, en que intervengan martilleros o corredores, deberán proceder en la forma indicada en las anteriores disposiciones, bajo pena de la misma sanción.

Art. 80. — El papel sellado obtenido de conformidad a las disposiciones de esta ley, será aceptado por los escribanos como constancia del pago del impuesto en el contrato a que él se refiere.

Art. 90. — Los escribanos no podrán extender las escrituras de los contratos en que no se haya cumplido con las disposiciones anteriores, quedando en caso contrario responsables solidarios del pago de la multa.

Art. 10. — Deróganse todas las disposiciones que se opongan a la presente.

Art. 11. — Comuníquese, etc."

#### Division de herencias

"Artículo 10. — En caso de liquidación de la sociedad conyugal por muerte de uno de los cónyuges, el superávit está obligado a levantar inventario de todos los bienes de la sociedad."

Art. 20. — Los herederos tendrán derecho a pedir e intervenir en el inventario, pero sólo podrán solicitar la partición y adjudicación de los bienes propios del causante.

En cuanto a los gananciales, se determinará cuáles corresponden al causante, no pudiendo ser enajenados por el cónyuge superávit, perteneciendo al usufructuario hasta su muerte o hasta que voluntariamente proceda a la partición y liquidación de la sucesión.

Art. 30. — Si se tratara de un comercio o industria y el cónyuge superávit hubiere tenido la administración, continuará en ella teniendo para sí el usufructo o utilidad que resultare, no debiendo rendir cuenta de su administración, respondiendo del capital a los herederos, que tendrán contra él o sus sucesores acción personal por su importe.

Art. 40. — Si el cónyuge superávit no fuere el administrador, los herederos del causante serán oídos para proceder a su liquidación o a la forma en que se continuará la administración, pero en todos los casos no tendrán derecho a los frutos o utilidades que produzca el negocio o industria, o la aplicación del capital otorgado, que deberá ser invertido, en su caso, en bienes inmuebles o en títulos nacionales de renta que serán depositados en el Banco de la Nación, no pudiendo ser enajenados ni unos ni otros sino para los mismos fines: comprar inmuebles o títulos nacionales.

El viudo o viuda que pasare a ulteriores nupcias, deberá previamente practicar la partición y adjudicación de los bienes de la sucesión del cónyuge fallecido.

Art. 60. — Deróganse todas las disposiciones que se opongan a la presente.

Art. 70. — Comuníquese, etc."

#### Successión de los parientes colaterales

"Artículo 10. — Reformase el artículo 3598 del código civil en la siguiente forma:

"Art. 3598. — Si quiden hermandades bilaterales y unilaterales, la parte de éstos en la herencia será la mitad de la que correspondiera a los bilaterales, siempre que no se trate de bienes que el difunto hubiere heredado de sus ascendientes o colaterales. En este caso la adjudicación se hará por partes iguales a los hermanos que fueron sus coherederos, o que debieran serlo por la ley."

Art. 20. — Quedan sin efecto todas las disposiciones que se opongan a la presente."

Art. 30. — Comuníquese, etc."

#### SENADO

#### El intendente municipal

El poder ejecutivo remitió ayer al senado el pliego pidiendo acuerdo para nombrar intendente municipal al doctor Joaquín S. de Anchorena por un nuevo período de tres años.

Por esta causa el senado será citado para el jueves próximo.

#### SENADO

#### El intendente municipal

El poder ejecutivo remitió ayer al senado el pliego pidiendo acuerdo para nombrar intendente municipal al doctor Joaquín S. de Anchorena por un nuevo período de tres años.

Por esta causa el senado será citado para el jueves próximo.



## EL ACEITE

## DE OLIVAS

**BOCCANEGRA**

ES EL MAS PURO Y DELICADO

Bernasconi Co. - Independencia 568

## LA HUELGA DEL TANDIL

Firmeza de los obreros canteristas — Artimañas de la policía — Inauguración del hospital de sangre — Conferencia de propaganda.

Con la misma firmeza del primer día continúan en huelga todos los obreros de las canteras del Tandil.

El sábado celebraron una reunión los patronos canteristas a objeto de buscar un arreglo, nombrando al mismo tiempo una comisión de su seno para gestionar la libertad de los cinco obreros detenidos.

El hecho de que los patronos se ocupen de esta cuestión, incluida en las reclamaciones de los huelguistas, pone de relieve la fuerza y consistencia de la organización de los canteristas.

El día de hoy los obreros huelguistas organizados una reunión de propaganda en el teatro de la Sociedad Española, pero no pudo llevarse a efecto debido a una burda artimaña realizada y en la cual se presume que tuvo su intervención la policía.

La víspera del día señalado explotó una bomba frente al local del teatro, motivo por el cual la Sociedad Española retiró la autorización para efectuar la conferencia.

Eso era lo que se buscaba para obstaculizar la propaganda de los dos delegados de la Confederación que se encuentran en Tandil.

Se efectuó en las canteras la inauguración del hospital de sangre, celebrándose con ese motivo una reunión a la que asistieron más de 5000 personas.

Pronunciaron discursos los ciudadanos Lotito, Montasano y un obrero canterista, quienes pusieron de manifiesto la importancia del hospital inaugurado, conquista alcanzada por la organización de los obreros para atenuar en lo posible las consecuencias de los accidentes del trabajo.

Hoy martes, a las 8 p. m., se celebrará en la ciudad del Tandil, una conferencia de propaganda con el propósito de organizar los gremios.

En esta reunión hablarán los delegados de la Confederación.

## HUELGA DE SOLIDARIDAD

En el puerto de Quequén

Como acto de solidaridad con los huelguistas de Los Pinos, ayer se declararon en huelga los obreros del puerto en construcción.

En los trabajos de ese puerto se consume la piedra que arrancan a las canteras de Los Pinos los crumios que traicionaron a los huelguistas, quince de los cuales se encuentran todavía presos en Bahía Blanca, víctimas del furor de la policía pampeña de Balcarce.

Es de aplaudir la actitud solidaria de los obreros del puerto de Quequén, máxime si se tiene en cuenta, que hace quince días que se organizaron en sociedad de resistencia debido a las gestiones realizadas por un delegado de la Confederación.

## LOS FERROVIARIOS.

Asamblea en Los Talleres

La sociedad "La Fraternidad" (sección Plaza y Burzaco) invita a los obreros del gremio a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar mañana miércoles a las 8.30 p. m. en el pueblo de Talleres, calle Arriagada 185 (lado oeste), para tratar asuntos de interés.

Terminada la orden del día harán uso de la palabra los ciudadanos José San Sebastián y Manuel J. Sumay, presidente y secretario, respectivamente, de la sociedad de maquinistas y foguistas "La Fraternidad".

Sobre el proyecto de jubilaciones el consejo federal de la F. O. F. V. lamenta por los intereses y el bienestar general del gremio, ha resuelto invitar a todos los ferroviarios de la capital, sin distinción de categorías, a la gran conferencia pública que tendrá lugar el sábado 11 de octubre a las 8 p. m. en el salón de la calle Méjico 2070, donde hablarán varios ciudadanos explicando el significado de la proyectada ley de jubilaciones.

## BRONCEROS Y ANEXOS

La C. A. invita a los adherentes a la asamblea que se celebrará el próximo jueves, a las 8 p. m., en el local social, Méjico 2070, para tratar una importante orden del día.

Se invita a los delegados de talleres a concurrir esta noche a la secretaría, a fin de retirar los ejemplares del periódico "El Bronco".

## CONDUCTORES DE CARRUAJES

La C. D. de esta sociedad obrera invita al gremio en general a la asamblea que se efectuará el próximo jueves a las 8 p. m. en el local social, Méjico 2070, para tratar la importante orden del día:

1. Lectura del acta anterior; 2. Lectura del balance correspondiente al mes de agosto y balance de la fiesta; 3. Informe general del movimiento gremial del corriente año; 4. Nombramiento de la nueva comisión directiva; 5. Correspondencia; 6. Informe del comité pro-  
prios; 7. Asuntos varios.

## MECANICOS Y ANEXOS

La C. A. de esta sociedad invita al gremio en general, socios y no socios, a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar mañana miércoles a las 8.30 p. m. en el local social Méjico 2070, pa-

ra considerar la siguiente orden del día: acta, balance, correspondencia, informe de la C. A. asuntos varios.

## PRENSA GREMIAL

El Obrero Constructor de Carruajes. — Ha visitado nuestra mesa de redacción el último número del periódico órgano oficial de la Unión Cosmopolita, sociedad de obreros constructores de carruajes, carrocería y anexos. Trae los siguientes trabajos: Nuestra fiesta; Informe de secretaría; La lucha de clases; Sobre organización gremial; Patria y ejército; Nuestros enemigos; Datos biográficos; El borracho; Una sesión de hipnotismo; Informaciones útiles. Notas.

La Voz del Chauffeur. — Hemos recibido el número 4 del órgano de la Unión Chauffeurs.

Trae los siguientes trabajos: Reflexiones; A los deshonrados redactores de "La Protesta"; El porvenir de nuestro gremio; Malas disposiciones; Las víctimas; ¡Alerta, chauffeur! Sembrando vientos; La moral del tartero; ¡Qué sociedad! Balance; Movimiento social.

La Aurora. — Con este título acaba de aparecer un nuevo periódico gremial órgano oficial de la sociedad Obreros Mecánicos y Anexos.

Transcribimos de su primer y sensato editorial los principales párrafos, que dicen así:

"Nuestra obra. — Sin arrebatos que perjudican a todas las grandes obras; meditando y analizando uno a uno todos los hechos por los cuales se desarrolla la vida de las colectividades obreras; confiando siempre en nuestras fuerzas cada vez más sólidas, más unidas; con mayor confianza en el objeto final que nos anima y haciendo de esta nuestra misión en el concierto de los trabajadores organizados una obra de inteligencia de análisis y de estudio, hemos llegado al primer año de vida de nuestra querida sociedad."

Ante todo, la acción del trabajador organizado no debe ser de crispación de puños, de gestos ridículos, de secretarismos retrógrados, y, mucho menos, de formar núcleos en pos de ningún hombre, obedeciendo y no apoyando más que lo del agrado de su ídolo. Como factor de vida, todo trabajador, sea o no organizado, en todos los hechos de su vida activa debe pensar por sí mismo, meditar sus acciones, pensar a su propia conciencia las cuestiones que se le presentan y dar su apoyo o negativa en forma personal, al alza o a la baja y a la conciencia sana."

Pelicitamos al nuevo colega, desengañado de toda clase de progresos en la obra que comienza.

## DE PUNTA ALTA

LA HUELGA DE ARROYO PAREJAS

La llegada del diputado Repetto

Punta Alta, 5. — Sigue en el mismo estado la huelga que desde hace 16 días sostienen con tesón los trabajadores de Arroyo Parejas.

Ni las amenazas de despido, ni los avisos de que los huelguistas serán substituidos por crumios, ni la extrema parcialidad de la policía logran difundir el desaliento entre los huelguistas.

A pesar de la actitud pacífica y correcta de los obreros en huelga, la policía ha prohibido las reuniones.

Según estaba anunciado, llegó a ésta el diputado doctor Nicolás Repetto, siendo recibido con júbilo por los socialistas y demás obreros de la localidad.

Antes de la llegada del diputado Repetto los anarquistas que dirigen el movimiento de huelga se sirvieron de la tribuna para atacar a los socialistas, usando en su propaganda sectaria calificativos y frases impropias, pero toda esa verbosidad no impidió que el pueblo trabajador de esta hielera un franco y cortés recibimiento al batallador diputado socialista.

## Elecciones comunales en el interior

## Intervención de los centros socialistas

## EN AVELLANEDA

Con motivo de las elecciones municipales que se realizarán en este distrito el 20 de noviembre próximo, el comité electoral, en su última reunión, tomó las siguientes resoluciones:

Pasar una nota a los centros de la sección pidiéndoles los datos personales de cada candidato y la nómina de los afiliados que puedan ser fiscales del Partido. Se solicita la ubicación de los locales en que se pueda repartir boletines de las elecciones.

Se acordó imprimir 15.000 boletines electorales, 15.000 hojas volantes con la plataforma electoral y la nómina de los candidatos del Partido, 10.000 carteles indicadores de la mesa donde votar cada ciudadano y 5.000 hojas de propaganda.

El domingo próximo, 12 de octubre, se realizarán las primeras tres conferencias de propaganda en los puntos siguientes: Avellaneda, plaza Adolfo Alsina, hablarán Gaspar Cambiaggio e Iligio Carreras; Lanús, Pavón y Avenida Buenos Aires, Martín Casaretto y José Fernández; Villa Domínguez, General Mitre esquina Tuyú, José F. Grosso y Víctor Huelgo.

El comité se volverá a reunir hoy martes, a las 8 p. m., en el local de costumbre.

Los socialistas de Avellaneda sostendrán los siguientes

candidatos a consejeros municipales:

Titulares: Jacinto Oddone, Martín Casaretto, Luis Amadio, Francisco Mezzano, Enrique Villacampa, Luis Amadio y Andrés Juliázar.

Suplentes: Pedro Algañaraz, Adolfo Albert, Juan Dueque, Vicente de Armas, Pedro Videla, Francisco Cruces y Juan Donoso.

Consejeros escolares: Francisco Labraña, Antonio Scarpati y José Nina.

En cuanto a la

plataforma electoral,

comprende los siguientes puntos:

1. Municipalización de los servicios públicos.

2. Supresión de los impuestos que precarizan la vida, e implantación de medidas tendientes a abaratarla.

3. Supresión de los impuestos a la edificación.

4. Sostentamiento de los gastos públicos por los propietarios, mediante un impuesto progresivo sobre la renta calculada de cada propiedad.

5. Jornada de 8 horas y salario mínimo de 4 pesos para los obreros ocupados directa o indirectamente por la comuna.

6. Supresión de toda subvención a la iglesia.

7. Extensión del alumbrado y cableado a los barrios en que no existen.

8. Construcción por cuenta de la comuna de casitas para obreros y venta a éstos por mensualidades y al precio de costo.

9. Suministro gratuito de mantecas, útiles, ropa y comida a los niños pobres de las escuelas públicas.

10. Reconocimiento legal de las sociedades de fomento.

11. Licitación del hospital.

## EN PERGAMINO

Comité electoral

Este comité ha quedado compuesto por los siguientes ciudadanos: secretario general, Timoteo Díaz; id. de actas, Jenaro González; tesorero, Francisco Speranza; vocales: Juan Raso y Antonio Noguera.

Dada la proximidad de las luchas comitales en que intervendrá el Partido, las comunales y las de gobernador y vice, este comité sesionará con carácter permanente todas las noches de 8.30 a 11, en su local Dorrego y 25 de Mayo.

Entre las resoluciones tomadas, y a los fines de aportar fondos a su caja, figura una fiesta familiar que se llevará a cabo en su amplio local, el domingo 12 del corriente a las 8.20 p. m., donde harán uso de la palabra los ciudadanos Timoteo Apulán, Gualberto Alvarez y A. Noguera.

Después de este acto, seguirá una serie de conferencias semanales en los diferentes subcomités que se instalarán en la ciudad.

## INFORMES CONSULARES

Los cultivos en el Canadá.

El cónsul general en Ottawa, Canadá, ha transmitido al ministerio de relaciones exteriores los siguientes datos sobre cultivos cosechados y área sembrada: Las siembras hechas en este país a principios del último verano, han representado 142.350 hectáreas de trigo sarraçeno, 521.174 hectáreas de linio, 110.384 de maíz de ensilaje (con fodder) y 114.125 hectáreas de maíz para invierno (corn for huskings).

Comparadas estas cifras con las correspondientes al año anterior, resulta que la extensión de esas siembras es mucho menor en el presente año, sobre todas las del linio, que acusa una disminución de 182.000 hectáreas, aproximadamente, a consecuencia, se dice, de los bajos precios pagados por este grano en 1912.

Se calcula oficialmente un rendimiento de 519.148 toneladas de trigo de invierno, contra 439.178 en 1912, y de 4.512.900 toneladas de trigo de primavera, pero se estiman estos cálculos exagerados y los datos de las casas cerealistas, no pasan de 4 y un cuarto millones de toneladas para ambas clases de trigo.

El rendimiento calculado de los forrajes es de 9.374.586 toneladas de pasto y 143.000 toneladas de alfalfa, es decir, un 50 por ciento menos que en el año anterior.

Los rendimientos calculados de la avena, el centeno y la cebada son, respectivamente, de 4.446.627, 573.693 y 853.267 toneladas.

## La exposición Panamá-Pacífico

La legación de los Estados Unidos de América, se ha dirigido al ministerio de relaciones exteriores y culto, comunicándole el encargo de su gobierno, que, por la ley del congreso de dicho país,

## TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS.)

## SPANA

## AGITACIÓN OBRERA

## ¿PREPARANDO OTRA HUELGA?

BARCELONA, 6. — Nuevamente se nota una gran agitación entre los obreros textiles de la provincia, que es alimentada por los contrarios al horario establecido en el decreto del gobierno.

Dícese que en breve llegará a esta ciudad una comisión de obreros madrileños, a fin de pedir el apoyo de los catalanes, en previsión de que se llegue a proclamar, como se espera, la huelga general en toda España.

MADRID, 6. — De Huelva anuncian que los estivadores y cargadores de las buques preparan para el jueves próximo la huelga general de sus gremios.

Según confidencias de los organizadores del movimiento, éste no será apoyado por los mineros de Nerva.

BARCELONA, 6. — Los ferroviarios de la línea de Berga a Manresa celebraron ayer tarde una reunión para adoptar medidas, en vista de que la empresa no ha cumplido el acuerdo propuesto por los árbitros que resolvieron las divergencias planteadas hace poco tiempo.

Hicieron uso de la palabra varios obreros, los cuales se mostraron partidarios de la adopción de medidas energéticas.

Después de breve debate se resolvió decretar la huelga mañana, y así se comunicó a la empresa y a las autoridades.

El acuerdo ha producido impresión en los centros comerciales.

MITIN CONTRA LA GUERRA

MADRID, 6. — Comunican de Valladolid que ayer tarde se celebró un mitin contra la guerra en Marruecos.

Varios oradores pronunciaron fogosos discursos contra los elementos republicanos que han salido del partido, y especialmente contra Melquades Alvarez.

El diputado socialista Pablo Iglesias atacó energicamente a las "clases conservadoras", a las cuales culpó de la continuación de la campaña.

El congreso internacional de derecho

MADRID, 6. — Han quedado clausuradas hoy las sesiones del congreso internacional de derecho.

El ex ministro de estado, señor García Prieto, que presidió la reunión, hizo un resumen de los discursos pronunciados, y agradeció la cooperación prestada por los delegados.

El presidente de Francia en Marruecos

MADRID, 6. — En el "Sud Express" llegó hoy el presidente de Francia en Marruecos, general Lyantey.

Fue recibido, en la estación por el mi-

aprobada el 13 de septiembre, se establece la importación, libre de derechos, de los artículos destinados a ser expuestos en la exposición Panamá-Pacífico, y la protección de los artículos extranjeros con derechos de autor o patentados, importados para ser exhibidos en la exposición.

## INSTRUCCION POPULAR

## SOCIEDAD "LUZ"

Se cita a los miembros de la comisión a la reunión que tendrá lugar esta noche a las 8.30 p. m., en la calle Martín García 473, para tratar asuntos de importancia. Se encarece puntual asistencia.

Se invita igualmente a esta reunión a los miembros de la comisión auxiliar: Cataldo Fiscardi, Pedro Treñetti, Carlos Vidal, Luis Gatti, Carlos Franceschi, Pedro Bertani, Domingo Bonifazi.

Se han recibido 10 libros del señor Pedro Bertani y 80 de la librería Galli.

BIBLIOTECA POPULAR "AUGUSTO BEBEL"

## Movimiento de libros

En esta pequeña biblioteca se leyeron, durante los meses de agosto y septiembre, 137 libros, que trataban las siguientes materias:

Literatura, 39; Ciencias sociales, 44; Ciencias puras, 38; Geografía y viajes, 9; varios, 9.

En los mismos meses se recibieron en la mesa de lectura de la biblioteca los siguientes libros, periódicos y revistas: Donado por el doctor Eusebio A. Díaz, 14 volúmenes; Adolfo Melchionne, 14; Comisión Protectora de Bibliotecas, 12 libros y 14 folletos. Revistas: "La Odontología Argentina", "Boletín Industrial", "El Obrero Gráfico", "El Fraternal", "Nuevo Fíguro", "El Aliance", "Gremial", "Vida Natural", "Exito Gráfico", "La Semana Médica", "La Estrella de Occidente", "El Telégrafo", "Revista Municipal", "El Franco Americano", "La Farmacia", "Constancia", "La Construcción", "Revista Telegráfica", "Escuela Popular", "La Fraternidad", "El Comercio Español" y varios periódicos.

## DESPACHO DE EQUIPAJES

A fin de facilitar el despacho de equipajes que conducen los pasajeros procedentes de los ríos, el ministerio de hacienda ha resuelto: Las aduanas otorgarán, a solicitud de los interesados, un certificado de los buques que se embarquen como equipaje en los buques que efectúan la carrera de los ríos. Dichos certificados establecerán la clase y número de los buques que cada pasajero conducirá como equipaje. Los buques referidos serán rotulados con fajas similares a las de remolvidos, adheridas de tal modo que no sea posible abrir el bulto sin romperlas. Si al desembarque se comprueba la integridad de la faja, serán despachados los buques sin revisión alguna. Las valijas y carteras de mano de los viajeros munidos de los certificados de embarque, se revisarán por los empleados del resguardo que concurrirán al vapor.

## Los accidentes del trabajo

En la fábrica de bolsas existente en la calle Antofagasta 145, al trepar por una escalera el obrero José Amado, perdió el equilibrio y cayó al pavimento desde dos metros de altura.

A causa del golpe, Amado sufrió lesiones internas de alguna importancia, siendo llevado al hospital Rawson para su curación.

## TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS.)

## SPANA

## AGITACIÓN OBRERA

## ¿PREPARANDO OTRA HUELGA?

BARCELONA, 6. — Nuevamente se nota una gran agitación entre los obreros textiles de la provincia, que es alimentada por los contrarios al horario establecido en el decreto del gobierno.

Dícese que en breve llegará a esta ciudad una comisión de obreros madrileños, a fin de pedir el apoyo de los catalanes, en previsión de que se llegue a proclamar, como se espera, la huelga general en toda España.

MADRID, 6. — De Huelva anuncian que los estivadores y cargadores de las buques preparan para el jueves próximo la huelga general de sus gremios.

Según confidencias de los organizadores del movimiento, éste no será apoyado por los mineros de Nerva.

BARCELONA, 6. — Los ferroviarios de la línea de Berga a Manresa celebraron ayer tarde una reunión para adoptar medidas, en vista de que la empresa no ha cumplido el acuerdo propuesto por los árbitros que resolvieron las divergencias planteadas hace poco tiempo.

Hicieron uso de la palabra varios obreros, los cuales se mostraron partidarios de la adopción de medidas energéticas.

Después de breve debate se resolvió decretar la huelga mañana, y así se comunicó a la empresa y a las autoridades.

El acuerdo ha producido impresión en los centros comerciales.

MITIN CONTRA LA GUERRA

MADRID, 6. — Comunican de Valladolid que ayer tarde se celebró un mitin contra la guerra en Marruecos.

Varios oradores pronunciaron fogosos discursos contra los elementos republicanos que han salido del partido, y especialmente contra Melquades Alvarez.

El diputado socialista Pablo Iglesias atacó energicamente a las "clases conservadoras", a las cuales culpó de la continuación de la campaña.

El congreso internacional de derecho

MADRID, 6. — Han quedado clausuradas hoy las sesiones del congreso internacional de derecho.

El ex ministro de estado, señor García Prieto, que presidió la reunión, hizo un resumen de los discursos pronunciados, y agradeció la cooperación prestada por los delegados.

El presidente de Francia en Marruecos

MADRID, 6. — En el "Sud Express" llegó hoy el presidente de Francia en Marruecos, general Lyantey.

Fue recibido, en la estación por el mi-

nistro de guerra, General Luque, y por el embajador de Francia en España, M. Geoffroy.

Ha llegado también a esta capital una comisión del ayuntamiento de París, siendo objeto de una cariñosa recepción por parte de sus colegas madrileños.

## FRANCIA

EXPLOSION EN UNA CANTERA

2 muertos y varios heridos graves

PARIS, 6. — Comunican de Limoges, cabecera del departamento de la Haute Vienne, que una violenta explosión ocurrió esta mañana en las canteras de Marcillac, a consecuencia de la cual dos obreros fallecieron, varios otros recibieron heridas, algunos de ellos de suma gravedad.

El hecho fué debido a la explosión prematura de un barrero, con el que se debía hacer volar un bloque de piedra.

El presidente Poincaré se dirige a Madrid

PARIS, 6. — A las 10 de la noche salió de esta capital con destino a Madrid el presidente de la república, M. Poincaré.

PARIS, 6. — Telegrafían de Mont-de-Narsen que el presidente M. Poincaré, de paso por aquella ciudad en viaje a España, fué objeto de una entusiasta recepción.

Mr. Poincaré siguió viaje a Dax (Landes) siendo acompañado por el jefe del gabinete, Mr. Barthou, y el ministro de relaciones exteriores, Mr. Pichón.

PARIS, 6. — Comunican de Dax que Mr. Poincaré efectuó una gira por aquella ciudad.

Luego el presidente siguió viaje a Bayona, visitando igualmente la ciudad.

La municipalidad de Bayona ofreció un almuerzo en honor de Mr. Poincaré.

PARIS, 6. — Despachos recibidos de Biarritz dan cuenta de que la municipalidad de aquella ciudad dió una recepción en honor de Mr. Poincaré.

El presidente salió luego para San Juan de Luz, de donde siguió a la localidad fronteriza de Hendaya.

En todas partes Mr. Poincaré es recibido con grandes demostraciones de júbilo.

MADRID, 6. — Comunican de Irún, localidad fronteriza española, que llegó allí en automóvil el presidente de la república francesa, Mr. Poincaré, siendo recibido con entusiastas aclamaciones.

Los franceses en Marruecos

PARIS, 6. — El diario "Excelsior" publica un telegrama de Tánger anunciando que una columna de tropas francesas al mando del general Alix partió con destino a Taza, con el propósito de atacar a fuertes contingentes de rebeldes marroquíes que ocupan esa localidad.



## Italia apresta su ejército

PARIS, 6. — "Le Matin", en su número de hoy, inserta un telegrama de Roma anunciando que el gobierno italiano ha resuelto, en vista del giro poco tranquilizador de las cuestiones de Albania y griecotura, mantener bajo las armas a todos los soldados de la clase liberable.

## Cuatro acorazados a Cartagena

PARIS, 6. — De Tolón anuncian que salieron de aquel puerto con destino a Cartagena cuatro acorazados franceses. Las mencionadas naves acompañarán a Mr. Poincaré en su viaje de regreso a Francia.

## INGLATERRA

LOS EMPLEADOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Piden aumento de salarios



aquella ciudad un choque de trenes de las consecuencias. A raíz de esa catástrofe resultaron cuatro muertos y veintiocho heridos.

ALEMANIA

La importación de carne

BERLIN, 6. — Al pedido de la comuna de Berlín, el ministro de agricultura ha prolongado hasta el 10 de enero de 1914 la autorización acordada para la importación de carne fresca.

ESTADOS UNIDOS

El "home rule" para Irlanda

NUEVA YORK, 6. — Se realizó hoy un mitin de representantes irlandeses para apoyar la campaña en favor del "home rule" para Irlanda. La colecta llevada a cabo en ese sentido produjo cinco mil dólares.

DE CHILE

POR LA CULTURA OBRERA

El Partido Obrero Socialista, sección Iquique y Tarapacá, acaba de fundar una biblioteca en regulares condiciones. Se agradecerá a todos los que puedan, que contribuyan a su progreso. La dirección es: Casilla 211, Iquique, Chile.

Cómo se distribuyen los subsidios a los inundados

Ampliando lo ya publicado respecto a la forma de distribución de los subsidios a las víctimas de las inundaciones en Nueva Pompeya, nos llegan denuncias sobre iguales procedimientos empleados en las villas Diamante, Progreso, Cortinas y otras. En estos últimos días una comisión compuesta de doce personas, entre ellas dos sacerdotes y el cura párroco de Arica, se ha presentado a la comisión encargada para realizar casamientos al alro libre. La comisión entraba a las casas preguntando si estaban casadas por la iglesia a las personas que deseaban recibir los subsidios; en caso negativo les proponía hacerlo gratis. En esta forma se verificaron casamientos de personas que ya lo estaban, y algunas se casaron hasta tres veces. Las familias con hijos tuvieron que bautizarlos para poder recibir un vale de diez pesos. A la hora del almuerzo, la comisión comió oportunamente en la casa de un vecino. Terminado el almuerzo, el dueño les presentó la cuenta de veinte y cinco pesos, y la comisión le abonó con un vale para que fuera a cobrar a la iglesia. Así se procedió en el reparto de los subsidios, y es vergonzoso que, para recibirlos, las víctimas de la inundación hayan tenido que pasar por esas horcas caudinas.

FEDERACION SOCIALISTA

Junta ejecutiva

Los miembros de la Junta están citados a la reunión que tendrá lugar hoy, a las 8 p. m., en Reconquista 675.

Revisores de cuentas

También para hoy a las 8 p. m. están citados los ciudadanos Ornela, Heredia y Rosetti, para verificar la revisión de las cuentas de la Federación. — El secretario.

NOTICIAS DE AGRICULTURA

CONFERENCIA AGRICOLA

En el ministerio de agricultura se ha recibido una comunicación del agrónomo regional de Bahía Blanca, en la que comunica haber dado a los agricultores de Batace una conferencia sobre el cultivo de la papa, asistiendo numerosos chacareros. El agrónomo les manifestó la conveniencia de modificar los métodos rutinarios seguidos hasta el presente, con el objeto de sacar más provecho de los cultivos. A este propósito se extendió en largas consideraciones, puntualizando las mejoras que es imprescindible introducir, para que el cultivo resulte más racional y más remunerador.

NUEVA ESTACION EXPERIMENTAL

El director de enseñanza agrícola del ministerio de agricultura, ha recibido del director de la escuela número 13 de Villa Libertad (Entre Ríos), una nota solicitándole la creación de un vivero o estación experimental en un terreno anexo de diez hectáreas, apto para diversos cultivos. En la nota hace resaltar los beneficios que su petición aportaría a los colonos de dicha localidad.

MAPA GEOLOGICO E HIDROLOGICO DE BAHIA BLANCA

El ingeniero geólogo de la dirección de minas, geología e hidrología, R. Wickmann, ha sido autorizado por el ministerio de agricultura para trasladarse a Bahía Blanca a fin de levantar un plano completo de aquel partido, bajo el punto de vista geológico, hidrográfico y agro-nómico. En estos días partirá para dicha localidad a objeto de realizar su cometido.

MOVIMIENTO DE LA LANGOSTA

Provincia de Santa Fe. — Encuentranse con voladores los distritos Nuevo Torio, Felicia, Pilar, Glutty, Hiparía, Progreso, La Pelada, Arauz, Sotomayor, María Luisa, Sarmiento o Ituzingó, departamento de Las Colonias. Las mangas de los departamentos San Justo, Vera y Obligado, evolucionan dentro del mismo. La voladora existente en los departamentos San Justo, Vera y Obligado, evolucionan dentro del mismo. Invasión una manga de voladora el distrito Sastre, departamento San Martín.

Provincia de Córdoba. — Constátose desoves en Carilóbo, departamento de Río Segundo. Sigue desovando la manga de Cosmópolis y Alta Gracia, departamento Santa María. Otra manga desova en Santa Rosa, departamento Río Primero. Continúa asentada la manga del ejido de Río Cuarto. Por Cañada Grande, departamento Calamuchita, pasó una manga de voladora rumbo al sur. La manga del distrito Laguna Oscura sigue asentada. Las mangas de los distritos La Plazuela, Craik, Pío, Ballesteros, Morrison, Bell Ville y Dalmacio Vélez, toman tendencia hacia el sur.

Provincia de La Rioja. — Pasó por Cochagasta, departamento Capital, una manga de voladora de sur a norte.

DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

La policía ugartista

LA PLATA, 6. — Esta tarde como a las 4.30, los ciudadanos Ernesto E. Zucchi y Osvaldo Figueroa se hallaban parados en el cordón de la vereda de la calle 2 entre 63 y 64, teniendo cada uno su respectiva bicicleta en la mano, pues se habían propuesto hacer arreglar un desperfecto en la bicicleta ubicada en la misma calle, cuando el vigilante número 200, con palabras soeces, atropellado con su caballo, intimó a ambos ciudadanos de que se constituyeran en prisión por descalzo. Como varias personas que se encontraban presentes no quisieran dar sus nombres para alestigar una infamia, el vigilante los insultó en una forma tan grosera que causó indignación. Una vez en la comisaría de la sección 3a, se les hizo pagar una multa, sin dejarlos hablar, y cuando fueron puestos en libertad, no se les permitió exponer la queja que tenían derecho de formular. Es de notar que el subcomisario de esa sección — un tal Garhet — ha sido siempre lo que con toda propiedad podríamos llamar un campiduro de arrabal. Usase, pues, de qué elementos se compone la policía de la primer provincia argentina, en manos del ugartismo.

EL DIPUTADO REPETTO

Lo que dicen los diarios

BAHIA BLANCA, 6. — Todos los diarios se ocupan de la llegada del doctor Repetto. "Nueva Época", dice lo siguiente: "Como estaba anunciado por nuestros colegas, ayer llegó a nuestra ciudad, por vía Pringles, el diputado socialista doctor Nicolás Repetto, cuya saliente actuación dentro del parlamento nacional, en la república de la Argentina, ha sido la comisión designada por el Centro Socialista recibió al ilustre huésped, quien, no obstante el mal tiempo, recorrió parte de la ciudad. Por la tarde el doctor Repetto se trasladó a Punta Alta, donde en unión del Comandante Moreno Vera, doctor Cornejo, director del hospital naval, el teniente de navío señor Talero, jefe de talleres Ángel Palacios, Andrés Moreno y Emilio Pippi, visitó el dique de carena, el lavadero, talleres, hospital naval y casas de oficiales y obreros que construye el estado. Después tomó una serie de apuntes sobre la higiene, medicamentos y alimentación que se proporciona a los enfermos del hospital. La impresión que ha recogido el doctor Repetto es satisfactoria, según nos lo manifestó. En el tren de las 6.20 regresó el distinguido viajero a nuestra ciudad. En Ingeniero White, atento a una invitación del subcomité socialista, el doctor Repetto dará una conferencia esta noche, a las 8.30, en el local del Orfeón Español, Juan de Siches 250, desarrollando el tema "El socialismo entre nosotros". Mañana domingo, a las 2.30 p. m., en el teatro municipal, bajo el patrocinio del Centro Socialista local, dará una conferencia cuyo tema será "Política Socialista". Al ilustre huésped "Nueva Época" presenta sus respetos, deseándole una grata estancia entre nosotros. "El Consueño", ocupándose del mismo asunto, dice: "Como informamos, desde ayer es huésped de Bahía Blanca el diputado nacional doctor Nicolás Repetto. Este legislador se trasladó ayer tarde a Punta Alta, con el objeto de visitar Puerto Militar, lo que hizo acompañado de varios de sus partidarios. Respecto a la posible intervención del doctor Repetto en el movimiento huelguista que sostienen los obreros de Arroyo Pareja, ésta no se producirá hasta que los huelguistas crean conveniente solicitarlo. El doctor Repetto dará comienzo hoy a sus conferencias. La primera de éstas tendrá lugar esta noche a las 8, en el salón del Orfeón Español, de Ingeniero White, y en la cual el orador desarrollará el tema siguiente: "Fundamentos del socialismo". Mañana domingo, a las 3.30 de la tarde, en el teatro municipal, tendrá lugar la segunda conferencia. El orador disertará sobre "Política socialista". Es de esperar que los elementos obreros e intelectuales concurrirán en gran número a escuchar la autorizada palabra del doctor Repetto."

En La Mosca. — Constitución de un comité socialista. AVELLANEDA, 6. — Ayer se realizó en el barrio La Mosca, Martes 30, la conferencia anunciada con el objeto de constituir un subcomité socialista. Hablaron los ciudadanos José Fernández y Martín Casareto, sobre propaganda socialista. El público, que se componía de numerosos obreros, aplaudió a los oradores. Al terminar el acto se anotaron numerosos trabajadores como socios del nuevo Centro Socialista.

La candidatura Palacios. PRINGLES, 6. — La proclamación de la candidatura del doctor Palacios para gobernador de la provincia ha causado muy buen efecto en esta localidad. El diario "Pringles", en su editorial de hoy, entre otras cosas, dice: "No queremos ser tan pesimistas, ya que bien pudiera ser que la candidatura Palacios se impusiera a la del Ugart. Reñecemos en la persona del brioso y activo legislador socialista a todo un versátil formidable que se opone a los oficialistas y nada sería de extraño que las fuerzas nuevas derrotaran al ugartista político de los Ugart, Atencio, Arce, etcétera, como lo hicieron en la misma metrópoli con los Cantón, Carles, Villanueva y otros. El momento político es entonces de suma trascendencia para los destinos futuros de esta gran provincia donde hasta ahora el pueblo elector ha permanecido alejado de los comicios."

Un sueldo de LA VANGUARDIA. LA PLATA, 6. — El diario "La Reforma", de esta capital, reproduce íntegramente el sueldo aparecido en LA VANGUARDIA, titulado "Una pensión graciable". SANTA FE. LA LEY DEL DESCANSO DOMINICAL. No se cumple. SANTA FE, 6. — Recorrimos ayer varias secciones del municipio, y encontramos en algunas, la sexta, por ejemplo, la ley se cumplía perfectamente, en otras se infringía con el mayor descaro

ante la vista de los mismos agentes, clases y aun oficiales de la comisaría respectiva. Pero como en el caso presente se trata de defender al obrero del vicio que le acecha tras los mostradores de los despachos de bebidas, y sobre todo de aplicar una ley que no es del "señor jefe" o del "señor comisario", sino de la provincia, todas aquellas rigideces se truncan en contemplaciones y en favoritismos análogos. Todo es preferible antes que la forma torpemente ridícula de su actual aplicación, rigurosa para unos, tolerante para otros, y para muchos prácticamente inexistente. El jefe de policía y el ministro de gobierno, doctor Mosca, tienen la palabra.

Asamblea y conferencia socialista. — Un nuevo Centro en Talleres. — El senador doctor Del Valle Iberlucea.

ROSAHIO, 6. — El Centro Socialista celebró asamblea general el sábado último, tratando asuntos de gran importancia para su buena marcha. Presidió la asamblea, por resolución de la misma, el senador socialista doctor Del Valle Iberlucea, presente en esos momentos. Al retirarse, manifestó que sentía no haberse puesto a disposición del Centro Socialista de Rosario para realizar alguna conferencia, pues las tareas parlamentarias habían truncado el plan de gira, con el objeto de realizar un estudio de las condiciones de trabajo en los obreros de Resistencia, debiendo estar en la capital el próximo martes para concurrir a las sesiones de prórroga. En cambio, prometió que para las vacaciones prestaría su valioso y decidido apoyo a la propaganda socialista en esta provincia. Se aprobaron, con ligeras modificaciones, los estatutos del Centro Socialista y el reglamento interno de la biblioteca "Augusto Bebel". En reemplazo del ciudadano José Rossi, se nombró correspondiente de LA VANGUARDIA al ciudadano Noé S. Martorello. Se resolvió que el Centro intervenga en la discusión de la reforma de la constitución provincial, para cuyo efecto se nombró una comisión especial encargada de estudiar ampliamente este asunto, que es de gran importancia. Esta comisión la componen los ciudadanos: doctor Desiderio Anastasio, Domingo Alvarez, José J. Bertotto, Agustín Reynés y José Pochat. Se acordó también efectuar una fiesta a beneficio del periódico, próxima a aparecer, "La Verdad". Comenaron la comisión de fiesta los ciudadanos Levin, Velles, Sironi, Julio Rossi, Urquiza, José Pochat, Sotomayor, Ramón Luna, Pringles, Bellini y Amalia Pozoli. Por unanimidad se aprobó una moción del ciudadano Ramiro Blanco, protestando por la absurda y bárbara actitud de la policía de Berazategui, que ha menoscabado la dignidad y los derechos de la clase trabajadora de esa localidad en el conflicto de los obreros del fundo de Rigolneau. La moción dice así: "El Centro Socialista rosario, reunido en asamblea general, protesta por la conducta observada por la policía con los obreros de Berazategui". El domingo se realizó una conferencia en el Centro Socialista de Rosario, en la que participó un numeroso grupo de trabajadores de la zona, escuchando con atención durante una hora y media la palabra fácil y elocuente de nuestro joven y estimado camarada Máximo Pochat, quien fué aplaudido fuertemente en varios pasajes de su conferencia. Empezó manifestando que el Partido Socialista, sección Rosario, tenía el pleno convencimiento de que el barrio de Talleres constituiría en poco tiempo más el baluarte de las fuerzas socialistas de Santa Fe. Se extendió en consideraciones sobre la situación política del país, sobre todo de la de la provincia de Santa Fe, donde se halla el tallerista, y a la cual tuvo palabras energéticas y atinadas. Explicó ampliamente el programa mínimo del Partido Socialista, comentando serena y sencillamente varias de sus cláusulas. Dijo que el sostenimiento de una religión oficial era un anacronismo evidente, dado el cosmopolitismo existente en el país, y criticó acerbamente al clero, que, sin escrúpulos de ninguna especie, pretende tutelar a la fe, flex con el único fin de molestar a los rebaños a todas las iniciativas que tiendan a poner en descubierto las nefastas maniobras del clericalismo. Terminó invitando a los presentes a anotarse en la lista de los ciudadanos que constituirían el Centro Socialista en el barrio de Talleres; recomendó que al ir a su hogar meditaran detenidamente sobre lo que habían oído, y que propendieran al levantamiento físico y moral de todos los trabajadores. Luego numerosos ciudadanos solicitaron ser incluidos en la lista de los componentes del Centro Socialista del barrio de Talleres, siendo éstos ya numerosos. Indudablemente, la jornada del domingo constituyó un triunfo para los camaradas de Rosario.

Ateneo Popular del Rosario. ROSARIO, 6. — Esta noche se reunirá la C. D. de este organismo para designar los dos delegados que representarán a la institución en el congreso del niño, a inaugurarse el 12 del corriente mes en esta capital. — Se resolvió postergar para fines del corriente mes la fiesta literaromusical que el Ateneo organiza. — Han donado libros a la biblioteca de la institución los siguientes señores: Gustavo Madariaga, Armando Aprile, C. R. Solari, Santiago Barcia, la Liga Uruguaya contra la Tuberculosis y la Liga Argentina contra la Tuberculosis. — Mañana por la noche continuarán dictándose los cursos de "Escultura, dibujo lineal y dibujo al natural, en el local de la institución y a cargo de los profesores Eugenio Bernoldi, C. de la Rúa, H. Casella y Daniel Massana. Esta noche continuarán los siguientes cursos: de aritmética A, B y C; de contabilidad A y B, a cargo de los profesores Caldeiro, Alisma, Ghifardi, Lelva, Isler y Arévalo. El curso de lectura y escritura, a cargo del profesor Armando Aprile, continuará esta noche. — Mañana por la noche el profesor Santiago Gómez dará su conferencia sobre el "Esperanto", preliminar del curso que sobre esta materia iniciará el jueves 8 del corriente. Se llevará a cabo en el local de la sociedad Garibaldi, Corrientes 1241. La asistencia a todos estos actos es gratuita.

TUQUMAN. ASALTO A DOS EMPLEADOS. Robo de 48.000 pesos. TUQUMAN, 6. — Esta mañana fueron asaltados en Famafila dos empleados del ingenio Nueva Baviera, el jefe

ro Saavedra y don Germán Adams, quienes conducían 48.000 pesos destinados al pago de las peonadas de la colonia Sauce Ruacho. Los asaltantes eran diez, y todos llevaban caretas. Hicieron fuego sobre los empleados, hiriendo gravemente a Adams, y también de dos balazos a Saavedra, y les quitaron la valija con el dinero. La policía los persigue. Saavedra es esperado en el tren de las 11.30 en esta ciudad. El estado de Adams es grave.

CORDOBA

La conferencia socialista

CORDOBA, 6. — El Centro Socialista local realizó ayer tarde su conferencia pública de propaganda en la "plaza España". Un numeroso grupo de obreros escuchó a los oradores, ciudadanos A. Julián Deangun y Pedro Magallanes, que fueron muy aplaudidos. La concurrencia se disolvió en medio del mayor orden. Irregularidades en el hospital San Roque. CORDOBA, 6. — Algunas personas han denunciado a las redacciones de los diarios que en el hospital San Roque, de esta ciudad, se cometen algunas irregularidades. Dicen los denunciantes que en dicho hospital los enfermos de afecciones ordinarias están en contacto casi inmediato con los enfermos de tuberculosis. A las mujeres asiladas en el hospital de referencia se quejan de la mala alimentación que en el establecimiento se les suministra.

El sábado hará su presentación el hipnotizador, sugestionador y ocultista "profesor" James Macpail. MARCONI. — Los gloriosos y superficiales medalleros españoles hermanos Quintanilla están en boca en Italia, lo que no nos explicamos, pues lo más meritorio de sus producciones, que es la del pintura del ambiente andaluz, resulta intraducible. Novelli encarnará hoy el personaje del abuelo en la comedia en tres actos "El centenario". VICTORIA. — La compañía lírica Marzanti representó anoche "La traviata", en la que fué protagonista la soprano Zweifeld, cantante de dotes extraordinarias, que sobresaló mucho de entre sus acompañantes. En su reciente actuación de esta artista, que posee méritos raros de hallar en compañías populares.

BUENOS AIRES. — Celebró anoche su función de beneficio el actor cómico Emilio Díaz, un buen elemento de la compañía española Plana-Llano. El beneficiado dijo con acierto el monólogo "Oratoria fin de siglo", e interpretó el rol de uno de los protagonistas en la comedia de los Quintero "El genio". Esta noche, la compañía Plana-Llano, que insiste en el repertorio de estos autores, representará "Amores y amos". NACIONAL (Norte). — La compañía Gámez-Rosich reestrenó ayer el drama en tres actos de Alfredo Méndez Caldeira, "Sacrificio", que no reúne méritos suficientes para explicar la exhumación. Fué aplaudida la discreta interpretación. POLITEAMA. — Se reestrenó ayer la ópera en tres actos de Carl Zeller, "El verdugo de la noche", en la que tomaron parte los elementos principales de la compañía Vitale. En breve tendrá lugar el estreno de la ópera de Wilson, "Miss Cornamusa".

CRONICA POLICIAL

LAS ARMAS DE FUEGO

Muerte de una niña

En la casa Bartolomé Mitre 2035 se produjo ayer por la mañana un accidente de fatales consecuencias, provocado por la imprudencia de un niño. En una de las habitaciones de dicha casa, jugaban varios muchachos, entre ellos Antonio Albano, de 12 años, y Concepción de Martino, de 5 años. El primero de los nombrados, al esconderse debajo del colchón de una cama, encontró un revólver, y llamando la atención de sus demás camaradas, se puso a examinarlo. Con la curiosidad propia de su edad, puso en movimiento el gatillo, y como el arma estaba cargada, explotó una cápsula, cuyo proyectil atravesó el cráneo a Concepción. Algunos vecinos, alarmados por la detonación, corrieron hacia la pieza, y al enterarse de lo ocurrido se apresuraron a dar cuenta a la policía de la sección 5a. Momentos después la niña era llevada al hospital San Roque, pero antes que se le pudiera auxiliar, dejó de existir.

El incendio de ayer. Ayer a las 3.57 de la tarde, se tuvo aviso en el cuartel central de bomberos, de que en la calle abastecida 165, Barracas, de que en la madrugada y fábrica de colchones, propiedad de don Santiago Pacinelli, que existe en la calle Cañadilla No. 1129, se había producido un incendio que amenazaba tomar proporciones. Sin pérdida de tiempo salió una dotación de la guardia de incendio, al mando del coronel Armetto, que en pocos momentos salvaba la distancia que los separaba del sitio del siniestro. Una vez en el lugar, desplegaron dos líneas de mangueras e iniciaron el ataque contra el voraz elemento, que momentos después era extinguido. El fuego tuvo su origen en un motor eléctrico que se emplea para abrir la casa y que está colocado en el sótano de la casa y que ayer amaneció por el operario José Capuani.

La comisaría 32a, que tomó intervención en el hecho, detuvo a Pacinelli, quien manifestó que la casa gira con un capital de 25.000 pesos, sin que tenga seguros en compañía alguna. Los perjuicios causados por el fuego en el motor los estima en 3000 pesos. Debido a la érgica actitud asumida por los bomberos, el fuego fué extinguido en el sótano, sin que haya tenido trascendencia a la casa de negocio. La propiedad no sufrió perjuicio alguno. Muñbles quemados. Maucilio Tuadomich se ocupaba ayer en el interior de su domicilio, calle Sin

Nombre No. 532, en echar kerosene en una lámpara, aproximada con un líquido, éste se inflamó propagándose el fuego a los muebles, que se quemaron totalmente antes de que llegara el auxilio de los bomberos. Las pérdidas ocasionadas por el fuego las estima en 500 \$. Tomó intervención la comisaría 40a.

Dos heridos con cortaplumas

En la calle Gurruchaga, frente al número 1376, tuvieron un cambio de palabras por cuestiones de poco interés. Cándido Mascorini y su suegro Juan Turconi. De la discusión pasaron a los hechos y el primero sacó un cortaplumas y le infirió a su suegro varias heridas en la cara. Juana Turconi, hija del segundo, que se hallaba presente, quiso interceder en favor de su padre, pero Mascorini, en el paroxismo de la ira, le infirió una herida de importancia en el rostro. A los repetidos gritos de auxilio dados por la víctima, acudió un agente de la comisaría 43a, quien detuvo al herido y remitió a los heridos a la asistencia pública.

Costalada

Romero Salas, capataz de barrenderos municipales de la sección sud, iba ayer a caballo por la calle Constitución, y al llegar a la esquina de la calle Pozos, debido a que costó el animal, cayó al pavimento. Al chocar contra las piedras sufrió heridas de alguna importancia en la cabeza y mano derecha. Por intermedio de la comisaría 18a, fué remitido para su curación al consultorio central.

Lps niños abandonados

María Fernández de Lastorff, domiciliada en la calle Brasil No. 2038, denunció en la comisaría 34a, que el 24 de septiembre ppdo., una mujer le entregó un niño con la promesa de pasar al día siguiente a buscarlo y que hasta la fecha no ha vuelto.

La comisaría envió en breve al niño a la casa de expósitos. El agente Antonio Cichero, de la comisaría 25a, recorrió ayer, en cumplimiento de su servicio, la calle Campana, y al llegar a la de Flores, encontró abandonado en el cordón de la vereda un niño como de 20 días de edad. La comisaría seccional hizo averiguaciones para dar con el paradero de la persona que lo ha arrojado en esa paraje y lo remitirá en breve a la casa de expósitos.

Menor herido

Se ha presentado al consultorio central de la asistencia pública, para hacer curar de una herida de bala que presenta en la pierna izquierda, el menor Enrique Dlugach, domiciliado en la calle Corrientes No. 950. Interrogado al respecto por la comisaría 3a, manifestó que la herida le fué ocasionada por el menor José Autio, en un juego de pelota, en la provincia de Buenos Aires.

La comisaría en cuestión hace averiguaciones para dar con el paradero del menor acusado. Robos y hurtos. Don Pedro Casterán denunció en la comisaría 10a, que mientras dejó solo ayer su domicilio, calle San Carlos número 3711, penetraron ladrones valientes de llave ganancia y le han hurtado ropas y objetos que estima en 1000 pesos. — Alejandro Yotet denunció en la comisaría 22a, que ayer le han sustraído de su domicilio, dinero y ropas que estima en 250 pesos. — Acusa como autor a un compañero de pieza que ha desaparecido. — José Arba denunció en la comisaría 23a, que ayer penetró un individuo a su domicilio, calle Directorio No. 1328, y le hurtó de una cómoda la suma de 170 pesos. El acusado ha desaparecido. — José Joaquín manifestó en la comisaría 9a, que la semana pasada, de su domicilio, calle Corrientes No. 3314, le han hurtado de un baúl la suma de 150 pesos. Presume que sean dos compañeros de pieza que han desaparecido. — Pedro Anselmi denunció ante la comisaría 15a, que ayer mientras viajaba en la plataforma de los tranvías, al pasar a la calle Paseo de Julio y Charcas, le fué hurtada del bolsillo del pantalón una cartera con 5 pesos. — Acusa como autor a un individuo que fué detenido. — Manuel Riso le han sustraído ayer un impermeable que estima en 100 pesos, según denuncia formulada en la comisaría 1a.

— Luis R. Luchetti, establecido con almacén de abastos en la calle Humahuaca 4300, denunció en la comisaría 11a, la sustracción de mercaderías por valor de 100 pesos. — Agustín Giraldez denunció en la comisaría 36a, que mientras dejó solo ayer su domicilio, calle Vernet 20, penetraron ladrones y le hurtaron alhajas por valor de 355 pesos. — Ernesto Rossi manifestó en la comisaría 25a, que ayer penetraron ladrones en su domicilio, calle Obispo 3271, y le han sustraído monturas por valor de 150 pesos y ropas por valor de 153 pesos al tercero. — Los acusados han desaparecido.

— Alejandro José y Juan Beltré denunciaron en la comisaría 13a, que en su ausencia penetraron ayer ladrones en su domicilio, calle San Martín 826, y les han hurtado 1.000 pesos en efectivo. — Sebastián Manchauli, Benito Rancho y José Canabell denunciaron en la comisaría 14a, que ayer penetraron ladrones en su domicilio, calle Calvo 321, valiéndose de llave ganancia, y le hurtaron al primero ropas y al segundo ropas por valor de 150 pesos y ropas por valor de 153 pesos al tercero. — Los acusados han desaparecido.

Averiguación de un homicidio. Con motivo de la investigación iniciada por el comisario de la sección 23a, señor Sarrieta, para poner en claro las causas de la muerte del menor Marcelino Guerin, se ha procedido a la detención de Alfredo Carapallá, de 16 años de edad, que era la única persona que se encontraba en la pieza donde aquel colocaba un cristal en la puerta, en el momento de producirse ese suceso. El comisario Sarrieta ha secuestrado de poder de un hermano del detenido, Arturo, de 18 años de edad, un revólver imitación Smith Wesson, calibre 7 milímetros, que pudiera ser el arma homicida. De esa detención se ha dado cuenta al juez de la causa, doctor Beltrán.

Ciclista lastimado

El ciclista José Hanguera que trasladaba ayer por la calle de Julio, al llegar a la esquina de Rivadavia, fue choqueado por el automóvil que dirigía el chauffeur Domingo Pascuero. A consecuencia de la caída sufrió una herida de alguna importancia en la pierna izquierda. La comisaría 8a, hizo curar al herido por la asistencia pública y detuvo al chauffeur para averiguación del hecho.

Sospechas de un crimen

Salvador Salmi se presentó en la comisaría 21a, y denunció que ayer en su domicilio, calle Sapatero No. 1373, había fallecido su hermano Rosario Salmi a consecuencia de haber bebido una cantidad de cianuro de potasio. Agrega el denunciante que el intoxicado fué atendido en el primer momento por un practicante de las asistencias públicas. La comisaría referida, en posesión de la denuncia, entró en averiguaciones y requirió informes de la dirección de la asistencia pública la que aconseja la instrucción de un sumario por presentar el cadáver signos de violencia. Se dio aviso al juez de instrucción, doctor Frías.

La facultad de ciencias económicas

Una opinión ajena

Subscrita por "Un estudiante", hemos recibido una carta, que transcribimos más adelante, y que se refiere a nuestra opinión acerca de la constitución del cuerpo docente de la futura facultad de ciencias económicas. La carta de referencia dice así: "El sueldo aparecido en LA VANGUARDIA de ayer, titulado 'Maniobras clericales', es el exacto reflejo de lo que un espíritu perspicaz puede descubrir en el ambiente directivo del instituto superior de estudios comerciales, transformado en facultad por ley reciente. En la lista de los profesores militantes que dominan en ese centro de cultura, no figura el actual presidente del consejo directivo, señor Leguizamón, profesor 'ad honorem' en una universidad católica (1), el que ha introducido en ese instituto una serie de profesores como el doctor Guizand, que dicta, como su plente, economía política en primer año, profesor 'ad honorem' también en la universidad católica. Invito al señor director para que continúe la campaña iniciada, pero no ya contra la facultad de ciencias económicas — un centro de cultura que jamás será perjudicial para el país — sino contra el elemento directivo dominante y contra el peligro de la infiltración de rancios clericales, que jamás admitirán que en las aulas de esa facultad resalten las nuevas verdades económicas que baso de esos estudios — que no pueden, por cierto, concordar con el clericalismo del espíritu achato y corrompido de los profesores 'ad honorem' de la universidad católica. La facultad de ciencias económicas tendrá un brillante porvenir si se coloca a su frente a los hombres más eminentes del país en cuestiones de economía política, finanzas, reconocidos por su transigencia religiosa, y espíritu abierto a las verdades científicas, pero será un 'tránsito viviente', si, como es frecuente, dados los antecedentes expuestos, se transforma en un instrumento del clericalismo. LA VANGUARDIA, señor director, debe continuar una campaña meditada, haciendo notar la aberración que resulta una facultad de ciencias económicas en manos de clericales rancios y profesores que han de ver en las modernas doctrinas económicas en marcha hacia su decadencia. Desde ya, debe saberlo el señor director, por influencias más o menos poderosas ante el consejo superior universitario, ocupan cátedras 'nubidades rancios', que apenas si podrán enseñar los primeros pasos de la ciencia de libros a los alumnos de los cursos elementales de dependientes idóneos. En resumen, señor director, la noticia propagada es una de las primeras intrigas de ese elemento rancio-clerical, tendiente a desviar criterios y ahondar divergencias entre los estudiantes de esa facultad, que hasta hoy marchan unidos y fuertes en el 'Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas'. Es necesario, señor director, vuelvo a repetir, poner en evidencia la 'aberración' de una facultad de ciencias económicas en manos de los súbditos del Vaticano."

REUNIONES Y ASAMBLEAS. SOCIALISTAS. Centro de la 4a. — Del Crucero 1162. Hoy martes, a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, correspondencia, balance, renovación de la C. A.; socios, nuevos, asuntos varios. Centro de la 12a. y 13a. — Estados Unidos 1055. Mañana miércoles a las 8.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, asuntos varios. Centro de la 3a. — Vioytes 1455. El próximo sábado, a las 7.30 p. m., asamblea. Orden del día: acta, correspondencia, balance, asunto E. Carga, reintegración de la C. A., ídem del comité electoral, informe de la comisión, asuntos nuevos. Centro de la 8a. — El próximo viernes a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, movimiento de socios, reintegración de la C. A. y asuntos varios. Centro de la 10a. y 11a. — México 2070. Efectuase asamblea general de segunda convocatoria el próximo viernes a las 8 p. m. Orden del día: acta, balance, movimiento de socios, correspondencia, contribución al periódico de la 8a.; asuntos varios. Centro de la 19a. — French 2768. El próximo jueves a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, movimiento de socios, correspondencia, asuntos varios. Centro de la 16a. — Republicanas 2491. Mañana miércoles a las 8 p. m., la C. A.

MOVIMIENTO SOCIAL. PARTIDO SOCIALISTA. Biblioteca "Augusto Bebel". — En la última reunión de la C. A. de este organismo, se distribuyeron los cargos en la siguiente forma: secretario, P. Salas; tesoro, J. Guliani; vocales: M. Salas, P. Zaffaroni. Juventud Socialista "La Acción". — En la última asamblea efectuada por esta agrupación, después de aprobarse la acta y balance se aceptaron como socios nuevos a los jóvenes Pedro Roca, Francisco Díaz, José Machuca, Ramírez Camarés, Alfredo Lozano, Juan Pelfuro y Horacio Roca. Fueron dados de baja por morosos, los adherentes: M. Cirillani, S. Daquila, y J. González. Se resolvió llamar al comité de relaciones de las Juventudes Socialistas, por su nula actividad hasta la fecha. Reformar los estatutos, fijando una cuota de ingreso de 0.50 centavos. Por último resolvió pasar una nota al







regocio de tienda; denuncia un activo de 25.709,89 pesos contra un pasivo de 24.444,58; verificación de créditos; intervenció el juez doctor Martín y Herrera, secretario del doctor Britos; 60 piso; 3 p. m.

—Domínguez Napollano, convocatoria de acreedores, con negocio de vinos en la calle Guardia Vieja 3497; contador, N. Méndez Chavarría, verificación de créditos pendientes; intervenció el juez doctor Alberto Estrada, secretario del doctor Jordán; 50 piso; hora, 2 p. m.

—Baltazar Perpic, convocatoria de acreedores, con negocio de fábrica de calzados; verificación de créditos pendientes; contador, O. Curti, intervenció el juez doctor Alberto Estrada, secretario García Calvo; 50 piso. Hora, 2 p. m.

## FEDERALES

Resoluciones de la cámara — En su acuerdo último la cámara de apelaciones en lo federal ha resuelto los juicios siguientes:

R. Sarmiento Laspiur contra la compañía Hamburguesa Sud América Linde, sobre cobro de 2500 pesos, por extravío de un bulto llevado a bordo del vapor alemán Cap Vilano, procedente de Hamburgo.

La cámara, teniendo en cuenta que en el mencionado bulto había objetos no declarados, el tribunal hace uso de la facultad que acuerda el artículo 220 del código de procedimientos, fijando el valor de 2000 pesos para que dentro de ello jure su perjuicio el actor, con costas al demandado.

Lucio López, infracción al artículo 20 de la ley 8129.

Se confirma el fallo del juez doctor Jantus, que no hacía lugar al pedido, condenando al procesado a un año de servicios continuados, sin perjuicio de los que por ley le correspondan, con más las costas del proceso.

Juicio Martín y Herrera, solicitando embargo de mercaderías llegadas en el vapor alemán Sierra Salvada, procedente de Bremen y escalas.

Se revoca el auto apelado de los autos principales, traídos para mejor proveer, y en consecuencia, se declara por ende el embargo solicitado por el recurrente en la forma pedida.

Miguel Moscarelli, entablado recurso de queja contra la junta de excepciones de la capital.

Se confirma con costas el auto apelado del juez doctor Villafra, que no hacía lugar a la excepción solicitada, por no encontrarse comprendido en los términos del inciso D, art. 63 de la ley 4707.

Sobre pago de fletes — Ayer tarde el juez federal doctor Tomás Arías, por la secretaria Castellanos, ha dictado sentencia en el juicio seguido por F. Michelini y V. Vattone contra Manuel Chichero sobre cobro de estadía del vapor Hermosa Villa Pilar, por causa de no haber podido efectuar un cargamento en el plazo fijado; según contrato realizado por ambas partes.

Una vez estudiados los autos, el juez comprueba que el no cumplimiento de contrato se debe a la huelga habida por los estibadores del puerto según datos suministrados en la prefectura, y que, por lo tanto, cabe rechazar en todas sus partes la acción interpuesta por el actor, sin costas, por la índole del juicio.

## JUSTICIA DEL CRIMEN

Condenas por homicidio — Fallos de casación — En su último acuerdo, el tribunal ha dictado sentencia definitiva en el proceso seguido a Lorenzo Juan Guelligoli, argentino, de 21 años de edad, acusado de homicidio en la persona de José Gallardo, hecho ocurrido el 12 de enero del corriente año.

Se confirma el fallo del juez doctor Martínez, que condenaba al homicida a sufrir la pena de diez años. La cámara resolvió también el proceso seguido a Antonio V. Coati, comerciante, acusado de homicidio en la persona de Ferruccio Zola, hecho ocurrido el 9 de octubre p.p.d. en la calle Corrientes número 2558.

Se confirma el fallo de primera instancia.

tancia, que absuelve de culpa y cargo a Contil.

Se está — El juez del crimen doctor Racedo, por la secretaria Anido, ha dictado sentencia en el proceso seguido a Enrique Gianuzzi Larelli, italiano, de 34 años, acusado de estafa. Se le condena a sufrir la pena de dos años de prisión.

Por defraudación — El agente fiscal doctor Valdés ha dictaminado en el proceso seguido a Ángel Sixto Racedo, acusado de defraudación y estafa.

Pide se le imponga la pena de dos años y medio de prisión por estafa, y lo absuelve por la defraudación.

Sentencia — El juez doctor Racedo, secretario Anido, dictó también sentencia en el proceso seguido a Felipe T. Weir, argentino, de 27 años, acusado de defraudación, condenándolo a cuatro años de penitenciaría.

Fiscalía Lynch — Este magistrado se ha expedido ayer tarde en el proceso seguido a Manuel Santamarina (a) Gallego, español, de 22 años, acusado de hurtos reiterados y violación de domicilio a la señora Ercilia Lynch de Caceres, y a José de Jerónimo, Juan Mónico y Fortunato Balbuena, por encubridores del mismo delito.

El doctor Lynch pide se le condene al autor a sufrir la pena de tres años de prisión y a los encubridores seis meses y medio de la misma pena.

Inspección de farmacias

Ha sido inscripto como auxiliar de farmacia el señor Fidel Pérez.

Autorizase la apertura de la farmacia Provincias Unidas 299, bajo la dirección de su propietario la farmacéutica señora María Luz Ferreyra.

Regulaciones

Han sido regulados por el departamento nacional de higiene en pesos 800 rionada nacional, los honorarios del señor Martín Heibel, por servicios profesionales prestados a don A. Domínguez.

Ejercicio profesional

Autorizase al médico español doctor Lorenzo Alcalde, para ejercer su profesión en Trelew, Pampa Central.

Remisión de placas y vacunas

Al comisionado de la Secretaría de Sanidad de la Nación, doctor de San Juan del Estero 480, asistencia pública de Tucumán 260, señor A. Jauregui, Forriosa 100, señor L. Sosa, Salta 190; municipalidad de Concepción del Uruguay, E. Ríos 80, señor Taico, Luján (San Luis) 200, señor C. Calituro, Corrientes 200, doctor Luffo, Ucaha, Córdoba 40.

Regreso del doctor Mujica — De regreso de Guayaquil, hoy se espera al ministro de agricultura, doctor Mujica, que como es notorio, fué a dicho puerto a fin de inaugurar la exposición rural de aquella localidad.

El ministro de obras públicas — En el ministerio de obras públicas se han recibido comunicaciones en las que se informa de que el doctor Meyer Pellegrini visitó ayer el departamento de Jachal, en la provincia de San Juan.

Continuando su gira, hoy a la una de la tarde partirá de San Juan con destino a La Rioja.

Regreso del ministro de la guerra — El general Vélez regresó ayer de su viaje a la remota militar de Eel Vile, a cuyo paraje se había trasladado con el objeto de inspeccionar los trabajos de perforación y el pozo de agua potable realizado en aquella repartición de ejército.

El ministro ha traído varios litros de agua con el objeto de someterla a nuevos análisis por los químicos del ministerio, a fin de establecer su potabilidad.

El retiro del ministro de Italia. — Hasta ayer no se tenían noticias oficiales en el ministerio de relaciones exteriores sobre los rumores de un posible retiro del ministro de Italia en Buenos Aires, comendador Cobianchi.

Departamento nacional de higiene

Exámenes de guardias sanitarias

El departamento nacional de higiene ha resuelto aprobar los exámenes rendidos para optar al puesto de guardia sanitaria, por los señores Enrique Nava, Humberto Zangarini, Ladislao Luján, Manuel Peirano, Luis F. Vidal, Juan R. Cerviño y Alberto de la Cámara.

Apertura de una farmacia

Se autorizó la apertura de la farmacia Rivadavia 9502, propiedad del farmacéutico señor Oscar C. Fagniez, que funciona bajo la dirección técnica

del socio industrial, el farmacéutico don Emilio S. Lanari.

Se aplicó al farmacéutico don Juan Frizzi, por director interino de la farmacia Triunvirato 4800.

Ha sido inscripto como auxiliar de farmacia el señor José Sassi.

Autorizase al señor Carlos Nozzi, para dirigir un botiquín en Coronel Pringles, Río Negro.

Ejercicio ilegal de la medicina

No habiendo sido abonada la multa impuesta a doña Justina Ferreyra de Alsé por ejercicio ilegal de la obstetricia, se pesan los antecedentes al señor juez del crimen en turno.

Por vender al público una especialidad medicinal no aprobada por el departamento nacional de higiene, se resolvió multar en pesos 200 al introductor señor Atílio Hassone.

Inspección de farmacias

Ha sido inscripto como auxiliar de farmacia el señor Fidel Pérez.

Autorizase la apertura de la farmacia Provincias Unidas 299, bajo la dirección de su propietario la farmacéutica señora María Luz Ferreyra.

Regulaciones

Han sido regulados por el departamento nacional de higiene en pesos 800 rionada nacional, los honorarios del señor Martín Heibel, por servicios profesionales prestados a don A. Domínguez.

Ejercicio profesional

Autorizase al médico español doctor Lorenzo Alcalde, para ejercer su profesión en Trelew, Pampa Central.

Remisión de placas y vacunas

Al comisionado de la Secretaría de Sanidad de la Nación, doctor de San Juan del Estero 480, asistencia pública de Tucumán 260, señor A. Jauregui, Forriosa 100, señor L. Sosa, Salta 190; municipalidad de Concepción del Uruguay, E. Ríos 80, señor Taico, Luján (San Luis) 200, señor C. Calituro, Corrientes 200, doctor Luffo, Ucaha, Córdoba 40.

Regreso del doctor Mujica — De regreso de Guayaquil, hoy se espera al ministro de agricultura, doctor Mujica, que como es notorio, fué a dicho puerto a fin de inaugurar la exposición rural de aquella localidad.

El ministro de obras públicas — En el ministerio de obras públicas se han recibido comunicaciones en las que se informa de que el doctor Meyer Pellegrini visitó ayer el departamento de Jachal, en la provincia de San Juan.

Continuando su gira, hoy a la una de la tarde partirá de San Juan con destino a La Rioja.

Regreso del ministro de la guerra — El general Vélez regresó ayer de su viaje a la remota militar de Eel Vile, a cuyo paraje se había trasladado con el objeto de inspeccionar los trabajos de perforación y el pozo de agua potable realizado en aquella repartición de ejército.

El ministro ha traído varios litros de agua con el objeto de someterla a nuevos análisis por los químicos del ministerio, a fin de establecer su potabilidad.

El retiro del ministro de Italia. — Hasta ayer no se tenían noticias oficiales en el ministerio de relaciones exteriores sobre los rumores de un posible retiro del ministro de Italia en Buenos Aires, comendador Cobianchi.

Departamento nacional de higiene

Exámenes de guardias sanitarias

El departamento nacional de higiene ha resuelto aprobar los exámenes rendidos para optar al puesto de guardia sanitaria, por los señores Enrique Nava, Humberto Zangarini, Ladislao Luján, Manuel Peirano, Luis F. Vidal, Juan R. Cerviño y Alberto de la Cámara.

Apertura de una farmacia

Se autorizó la apertura de la farmacia Rivadavia 9502, propiedad del farmacéutico señor Oscar C. Fagniez, que funciona bajo la dirección técnica

del socio industrial, el farmacéutico don Emilio S. Lanari.

Se aplicó al farmacéutico don Juan Frizzi, por director interino de la farmacia Triunvirato 4800.

Ha sido inscripto como auxiliar de farmacia el señor José Sassi.

Autorizase al señor Carlos Nozzi, para dirigir un botiquín en Coronel Pringles, Río Negro.

Ejercicio ilegal de la medicina

No habiendo sido abonada la multa impuesta a doña Justina Ferreyra de Alsé por ejercicio ilegal de la obstetricia, se pesan los antecedentes al señor juez del crimen en turno.

Por vender al público una especialidad medicinal no aprobada por el departamento nacional de higiene, se resolvió multar en pesos 200 al introductor señor Atílio Hassone.

Inspección de farmacias

Ha sido inscripto como auxiliar de farmacia el señor Fidel Pérez.

Autorizase la apertura de la farmacia Provincias Unidas 299, bajo la dirección de su propietario la farmacéutica señora María Luz Ferreyra.

Regulaciones

Han sido regulados por el departamento nacional de higiene en pesos 800 rionada nacional, los honorarios del señor Martín Heibel, por servicios profesionales prestados a don A. Domínguez.

Ejercicio profesional

Autorizase al médico español doctor Lorenzo Alcalde, para ejercer su profesión en Trelew, Pampa Central.

Remisión de placas y vacunas

Al comisionado de la Secretaría de Sanidad de la Nación, doctor de San Juan del Estero 480, asistencia pública de Tucumán 260, señor A. Jauregui, Forriosa 100, señor L. Sosa, Salta 190; municipalidad de Concepción del Uruguay, E. Ríos 80, señor Taico, Luján (San Luis) 200, señor C. Calituro, Corrientes 200, doctor Luffo, Ucaha, Córdoba 40.

Regreso del doctor Mujica — De regreso de Guayaquil, hoy se espera al ministro de agricultura, doctor Mujica, que como es notorio, fué a dicho puerto a fin de inaugurar la exposición rural de aquella localidad.

El ministro de obras públicas — En el ministerio de obras públicas se han recibido comunicaciones en las que se informa de que el doctor Meyer Pellegrini visitó ayer el departamento de Jachal, en la provincia de San Juan.

Continuando su gira, hoy a la una de la tarde partirá de San Juan con destino a La Rioja.

Regreso del ministro de la guerra — El general Vélez regresó ayer de su viaje a la remota militar de Eel Vile, a cuyo paraje se había trasladado con el objeto de inspeccionar los trabajos de perforación y el pozo de agua potable realizado en aquella repartición de ejército.

El ministro ha traído varios litros de agua con el objeto de someterla a nuevos análisis por los químicos del ministerio, a fin de establecer su potabilidad.

El retiro del ministro de Italia. — Hasta ayer no se tenían noticias oficiales en el ministerio de relaciones exteriores sobre los rumores de un posible retiro del ministro de Italia en Buenos Aires, comendador Cobianchi.

Departamento nacional de higiene

Exámenes de guardias sanitarias

El departamento nacional de higiene ha resuelto aprobar los exámenes rendidos para optar al puesto de guardia sanitaria, por los señores Enrique Nava, Humberto Zangarini, Ladislao Luján, Manuel Peirano, Luis F. Vidal, Juan R. Cerviño y Alberto de la Cámara.

Apertura de una farmacia

Se autorizó la apertura de la farmacia Rivadavia 9502, propiedad del farmacéutico señor Oscar C. Fagniez, que funciona bajo la dirección técnica

del socio industrial, el farmacéutico don Emilio S. Lanari.

Se aplicó al farmacéutico don Juan Frizzi, por director interino de la farmacia Triunvirato 4800.

Ha sido inscripto como auxiliar de farmacia el señor José Sassi.

Autorizase al señor Carlos Nozzi, para dirigir un botiquín en Coronel Pringles, Río Negro.

Ejercicio ilegal de la medicina

No habiendo sido abonada la multa impuesta a doña Justina Ferreyra de Alsé por ejercicio ilegal de la obstetricia, se pesan los antecedentes al señor juez del crimen en turno.

Por vender al público una especialidad medicinal no aprobada por el departamento nacional de higiene, se resolvió multar en pesos 200 al introductor señor Atílio Hassone.

carencia hizo alistar los teams; que se presentaran así formados:

Atlanta: E. Bolinches; B. H. Mallet y J. Oradde; A. Alvarez; J. Pollini; E. B. Ferreira; A. Fallben; S. Cernesi; J. Pastor; H. Rivas y A. Cazenave.

Argentino de Quilmes: A. Rotondo; A. Cerutti; R. Martínez; J. R. Pozo; A. Badaracco (capitán); y G. Badaracco; C. Badaracco; D. Arce; G. Dannhaer; J. Pozo; P. Pollini.

Venció Argentino de Quilmes por 5 goals contra 2.

Contribuyeron al score Dannhaer 3, Pollini y Atílio Badaracco.

Aminoraron la diferencia por parte de Atlanta, Mallet, con un puntapié penal y Falloena.

Tigre v. Independiente

Se jugó en San Fernando. Los locales batieron a los visitantes por dos goals a uno.

Al llamamiento del referé, señor Pratt, se alistaron los cuadros en el siguiente orden:

Tigre: C. Berra; C. Hammerer y A. Dell'Armelina; D. Bernasconi, M. Lestra; y C. Merello; J. Dantas, R. Lizzio, J. Santoro, V. Angelletti y F. Crespo.

Independiente: A. Guidi; R. Sande y A. Ferrer; S. Garilla; E. Sande y P. Diabuglio; C. Canaveri; P. Alessi, M. González, A. Beaumonts y J. Fernández.

Señalaron los goals Martín González con un puntapié penal de los rojos, Crespo y Dantas de los de los triunfadores.

OTROS RESULTADOS

Porteños 4, S. S. Argentina 1; Banfield 1, Comercio 1; Gimnasia y Esgrima 0, E. de la Plata 0; River Plate 5, Estudiantes 0; Kimberley 1, Hispano Argentino 0; Argentinos de Vélez 3, Vélez Sarsfield 2; A. General Bg. de Vélez Sarsfield 2, A. General Bg. de Vélez Sarsfield 1; A. General Bg. de Vélez Sarsfield 1, A. General Bg. de Vélez Sarsfield 0; Argentinos de Vélez Sarsfield 3, Atlanta 3; B. 4, Burzaco 4; Estudiantes IV 3, River Plate 1; General Belgrano de La Plata obtuvo los puntos de Instituto Americano.

Universitarios v. Porteños Unidos

Este partido correspondiente al campeonato de la F. A. de F. se jugó en Martínez el domingo 5 del corriente, a las 9 a. m.

Al llamado del referé señor José Correas se alistaron los teams estando Porteños Unidos representado por los siguientes aficionados: A. Dávila, D. Seley y A. Ruiz, A. López, E. Souza (cap), y A. Rodríguez, E. Vignola, V. Rasmussen.

En el primer período, el cuadro visitante a pesar de jugar contra el viento se anotó 2 goals por intermedio de M. Rodríguez y E. Souza, a las 10 y 25 minutos, respectivamente.

En el segundo período, debido a la mala dirección de los tiros finales el cuadro visitante no consiguió aumentar su haber, consiguiendo el cuadro local su único goal en el último minuto de juego, venció en definitiva el team de Porteños Unidos, por 2 goals contra 1.

Porteños Unidos v. Peñarol Argentino

Este partido oficial por el campeonato de la F. A. de F. que debió jugarse en Villa Soldati, no se efectuó por no presentarse el equipo peñarolense.

Club Atlético Caras y Cereas v. Defensores de Maipú — Este partido se llevó a cabo en Sarandí. Después de una reñida lucha correspondió el triunfo a Caras y Cereas, por 1 goal contra 0.

Los goals de Caras y Cereas fueron marcados por Carlos Carbonelli 2, A. Palsan 1 y José Corrali 1. El cuadro vencedor estaba formado así: J. Corrali; J. García (cap); y A. Palsan; A. Tauseo; F. Anastasio; E. Flores; A. Avalo; F. Foriz; C. Carbonelli; A. Fonseca y José Fernández.

El referé, señor Manuel Fomb, estuvo correcto.

C. La Vanguardia v. Lanús Unidos — Se jugó en Lanús. A los diez minutos de empezar el partido, Lanús se acreditó su primer y último goal, por intermedio de S. Amadeo.

Quince minutos después, La Vanguardia marca su primer goal, terminando el primer período 1 a 1.

Pues 5 minutos antes de empezar el segundo período, La Vanguardia obtiene su segundo goal por intermedio de A. Pollinelli, al recibir un pase de E. Acea. Tres minutos más tarde Pollinelli marca el tercer goal, y sin otra alteración termina el partido con el triunfo de La Vanguardia, por 3 a 1.

Del team vencedor se distinguieron los guardavallas Fernández, los backs, de los delanteros Enrique Estévez y A. Pollinelli.

El team C. A. La Vanguardia era el siguiente: Fernández; E. Acea y A. Acea; S. Chazoy, F. González, N. Ferro y Eduardo Estévez; Enrique Estévez, S. Montaña, L. Amoretti y A. Pollinelli.

Aficionados al 43 v. San Luis Juniors

Tuvo lugar en Olivos, venciendo el primero por 3 goals a 2.

Team Aficionados al 43: Juan Reale; N. N.; y Julián Caldesera; Francisco Cielas; y Enrique Cierros; Luis Cierro; Pedro Ferrín; Julio Aguirre, Eduardo Maggi y Adolfo Mattazo.

Aficionados al 43 v. Estudiantes

Este match se efectuó en Olivos, venciendo el primero por 5 goals contra uno.

C. A. Porteños Unidos

Las IV y V divisiones de este clubs, después de partidos amistosos por el próximo domingo. Se jugará con el primero que contenga a nombre de Jorge Marengo, Independencia 1307.

C. A. Caras y Cereas

Este club deseará jugar para el próximo domingo un partido amistoso, en su field. Secretaría Chacabuco 151, a nombre de Julio García.

Copas "La Vanguardia" — La asamblea

En la noche del próximo jueves tendrá lugar en el amplio salón de actos públicos de la calle Méjico 2070, la anunciada reunión de todos los delegados de los clubs afiliados en nuestro campeonato.

El Football Club Patricios tomará parte en el campeonato que organiza este diario, con un team de mayores y otro de menores.

El club Atlético Libertarios Juniors, que tiene inscripto un team de mayores, ingresa con otro cuadro de mayores. Forman los teams los siguientes jugadores: Team A. Luis Cruel, Juan Angeli (capitán) y Esteban Calandria; Alfredo Arana, Victoriano Díaz, Joaquín Barreiro, Mario Antona, Carlos Bañera, José Bidoysa, Juan Sabatini y José Barrera.

Suplentes: José Barreiro y Pedro Battani.

Team B: Santiago Devoto, Agustín Berard, Alfredo Chichero, Luis Bero, Libertario Canciani, Juan Barile, José Arana, Antonio Veleta, Lorenzo Chichero.

# Motocicleta YALE AUTOMOVILES

Para ciudad y campaña

## A LARGOS PLAZOS

PIDA CATÁLOGOS Y DATOS

## ALBERTO MAYA

2624 - OBLIGADO - 2624

Luis Delleri y E. Chichero (capitán).

Suplentes: Francisco Marina y Gabriel Torti. Referé: Juan Carlos Devoto. Delegado, José Amato.

El club Lanús Central disputará las copas "La Vanguardia" con el siguiente team: N. Accetti; J. Fungillo y A. Palletti; José Grandinetti; P. Pratt y M. Bernasconi; M. Castro, E. Roerholt, G. Fungillo, R. Oteda y J. Oteda.

El cuadro será de menores. Delegado, José Grandinetti. Field en Lanús, Quinta Villa Luisa.

El club A. Posadas, se afilia en este campeonato con el siguiente cuadro: Antonio Baleiro; José Baleiro y Antonio Aden; Rodolfo Correa, Luis Eliza y Ernesto Lorenzatti; Luis Bacho, Juan Arcas, Pablo Orella y Miguel Brandory. Delegado Antonio Allen.

### NOTICIAS VARIAS

Líneas telefónicas. — Las internas del telégrafo de la nación funcionan con alguna dificultad debido al mal tiempo reinante.

De las conexiones externas se halla interrumpida la de Bolivia, adelante de La Quiaca, o sea, en jurisdicción boliviana.

Vapores en radio. — Con la estación Cerrito (Montevideo): Rhakotis, Deseda, Santa María, Re Vittorio, Garonna, Orba, Iris, Ace, Drina y Tortona.

Con Cabo Virgenes: Roturuno.

### CENTROS SOCIALES

Club Argentinos de Vélez Sarsfield — Este prestigioso club, efectuó en la noche de hoy su anunciado gran festival de gala, en el teatro-cine V. Sarsfield, Rivadavia.

Constituye el interesante programa varios números artísticos, literarios y musicales.

Centro Unión Corredores de Comercio — Con gran éxito realizó su velada teatral y cantante, en el salón de la Giuseppe Garibaldi.

Carlos Marx — Una fiesta galana la celebró en el salón de la Tipografía Bonense.

Liga Internacional de Domésticos — Alcanzó hermosas proporciones la efectuación en la Casa Suiza.

### COMERCIALES

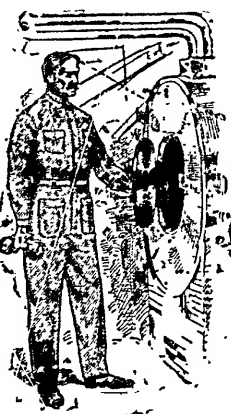
Valor de la moneda

Tipo corriente en plaza: 237,27 o/o. Un peso nacional vale 1,44 o/o. Un argentino (5 o/o) vale 1,35 o/o. Un peso oriental vale 2,42 o/o. Una libra esterlina vale 11,45 o/o. Un franco (20 francos) vale 1 o/o. Moneda alemana (20 marcos) 4,34 o/o. Argentina 10,36 o/o.









BIZO MECÁNICO — Modelo No. 11

# CASA ROVEDA

Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - Buenos Aires

## ROPA PARA OBREROS

TRAJADORES, PROFESIONALES etc.

Ropa adecuada  
a cada gremio

**"Los Obreros"**

"Nuestra ropa no se descose"

(Marcas registradas)

ENVÍOS a cualquier punto de la República

### NUESTRAS SOLIDAS CONFECCIONES de INVIERNO

Sobretodos	desde \$ 25 a \$ 55
Trajes	" " 24 " " 48
Impermeables	" " 25 " " 70
Sacos de abrigo	" " 14 " " 28
Ponchos de paño	" " 35 " " 85
Mantas	" " 6 " " 40
Sacos de cuero	" " 40
Sobretodos de cuero	" " 50
Ponchos impermeables	" " 60

PIDAN CATALOGO GRATIS

## HERNIAS



INSTITUTO ORTOPEDICO  
CALLE SUIPACHA No. 1128  
Buenos Aires



3 CAJAS  
POR 10 CVOS

### Imprenta

Lotito y Barberis

138 - BALCARCE - 138

TELEF. COOP. 3299, Central.

### Broncería,

Fundición, Tornaría, Reposaje

Lámparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo.

R. HAUPT y M. PIZZA

VICTORIA 3270 - BUENOS AIRES



LOS MÁS EXQUISITOS CAFÉS Y TES  
ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: 1992 Rivadavia 1996. — Casa central: Rivadavia 1456. — Sucursales: Santa Fe 1886, Bernardo de Irigoyen 1117, Entre Ríos 732, Cangallo 986 y Corrientes 4216. — Coop. Telef. 1215 Oeste

### Libros

para todos los oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envío, a FELIX PEDETTI, Belgrano 3042.

### El Hogar Obrero

ha trasladado sus oficinas a su local social:

Bolívar 1864.

### Asociación Obrera de Socorros Mutuos

ALBERTI 668, BUENOS AIRES

Sección Banfield y Talleres:

CAVOUR, 328, TALLERES

En esta sociedad, constituida y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 3 hasta 45 años de edad.

### José Momo

Agencia de periódicos de Italia y España

Acaba de aparecer "El Socialista" diario. Suscripción: por año, \$ 18; por semestre, 9.50; por trimestre, 5. "Vida Socialista" de Madrid. Suscripción: por año, 6; por trimestre, 1.60. "Lucha de Clases" de Bilbao. Suscripción: por año, \$ 4; por trimestre 1. Todo pedido debe venir acompañado de su debido importe a JOSE MOMO, México 2072.

### Fotografía

Dagnino Hnos

633 - ENTRE RIOS - 633

SUCURSAL:

SANTA FE 3013 - Buenos Aires

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA que presenten el último recibo.



Delicias de Verano

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad

## COCHEROS VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla

(DE LA FABRICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. -:- Son las mejores.

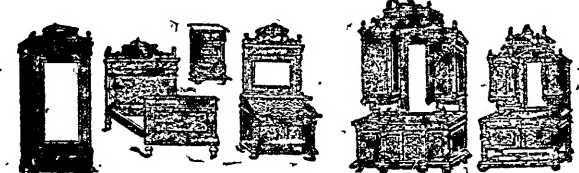


## MUEBLES

— Del Productor al Consumidor —  
NADA DE INTERMEDIARIOS



¡OCASION! Riquísimo juego, 2 plazas, "Luis XV", 8 piezas, nogal y roble. \$ 260  
Espléndido juego, 2 plazas, "Luis XIV", 8 piezas nogal, ébano, moles finos, lunas biseladas. \$ 175  
NO OLVIDEIS, COMPAREROS, QUE ES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO



7 PIEZAS (matrimonio), \$ 190 COMEDOR, NOGAL Y ROBLE, 260

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Cibballito)

Coop. Telef. 999 (Oeste)

3043 RIVADAVIA 3043

Coop. Telefónica 520 (Norte)

## LA OBRA PARLAMENTARIA

De los diputados socialistas por la capital  
Juan B. Justo y A. L. Palacios

Mayo - 1912 Abril 1918

DOS TOMOS DE GRAN FORMATO Y DE MÁS DE 170 PAGINAS CADA UNO, A \$ 0.50 EL EJEMPLAR

En venta en nuestra Librería

675-RECONQUISTA-675

Dirigir los pedidos acompañados de su importe  
a la Librería de LA VANGUARDIA -

\$ 0.50 el ejemplar -



Artículos generales para hombres, jóvenes, niños, niñas y bebés.  
La casa más importante de la América del Sur.  
La casa que confecciona mejor y más barato en todo el mundo.  
La que más liberalmente concede créditos. No cobra comisión, interés, ni recargo alguno.